

POOL FEEDER M

INSTRUCTIONS MANUAL

EN

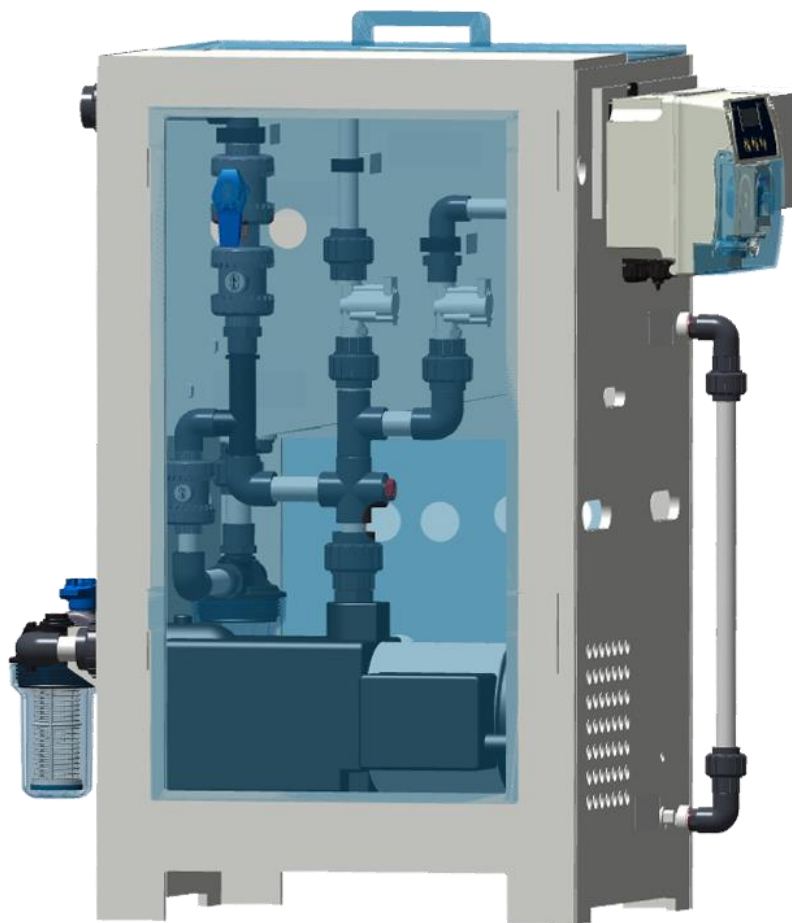
MANUEL D'INSTALLATION

FR

MANUALE D'INSTALLAZIONE

IT

POOL FEEDER M



CONTENTS

1	OVERVIEW	3
1.1	INFORMATION ON THE MANUAL	3
1.2	CONVENTIONS.....	3
1.3	LIMITS OF USE AND SAFETY PRECAUTIONS	3
1.4	ELECTRICAL SAFETY	4
1.5	OPERATING ENVIRONMENT SAFETY.....	4
1.6	INFORMATION ON RECYCLING AND REUSING MATERIALS	5
2	CHLORINE FEEDER SYSTEM	6
2.1	GENERAL DESCRIPTION.....	6
2.2	CONTROLLER UNIT.....	7
2.3	MAIN CHARACTERISTICS	7
2.4	ELECTRICAL INSTALLATION.....	8
2.4.1	POWER CONNECTION	8
2.4.2	ELECTRICAL SPECIFICATIONS CHLORINE FEEDER SYSTEM	8
2.4.3	CONNECTION TERMINAL BLOCK FOR POOLDOSE CONTROL UNIT.....	9
3	SKID INSTALATION AND COMMISIONING	10
3.1	INSTALLATION.....	10
3.1.1	UNPACKING	10
3.1.2	HYDRAULIC CONNECTION	11
3.1.3	ELECTRICAL CONNECTION.....	11
3.1.4	SKID LAYOUT.....	12
4	SETTINGS AND OPERATION	13
4.1	MAIN DISPLAY	13
4.1.1	MAIN LCD VIEW (UP / DOWN KEY CHANGE WITH ALARM VIEW)	13
4.1.2	ALARMS VIEW (UP / DOWN KEY CHANGE WITH MAIN LCD VIEW)	14
4.2	SETTINGS MENU (--- Setup ---).....	18
4.3	QUICK MENU (- Quick Menu -)	19
5	MAINTENANCE	20
5.1	STANDARD MAINTENANCE PROCEDURE.....	20
5.2	EXTRA MAINTENANCE PROCEDURE.....	20
6	TROUBLESHOOTING GUIDE.....	20

1 OVERVIEW

1.1 INFORMATION ON THE MANUAL

This document contains confidential proprietary information. It can be modified and updated without prior notice. This manual is an integral part of the instrument. Upon first installation of the device, the operator must thoroughly check the contents of the manual in order to verify its integrity and completeness.

Compliance with the operating procedures and warnings described in this manual is a basic requirement for the device to function properly and to ensure operator safety.

The manual must be read in all its parts, in front of the device, in preparation for use, for the operating modes, controls, connections to peripheral equipment and the precautions for correct and safe use to be clear.

The user manual must be kept in a secure place, intact and legible in all its parts, while also being readily accessible to the operator during installation, use and/or review of the installation.

NOTE



Note: All the strings in the manual that represent the programming menus are purely indicative. The strings displayed on the instrument have been abbreviated to be displayed properly on the screen and for readability.

1.2 CONVENTIONS

This user manual uses the following conventions:

NOTE



The notes contain important information that is to be highlighted with respect to the rest of the text. They generally contain useful information for the operator to perform the operating procedures of the device properly and in an optimal manner.

WARNING



Warning messages appear in the manual before any procedures or operations that must be followed to avoid possibly losing data or damaging the equipment.

ATTENTION



Cautionary messages appear in the manual next to the description of procedures or operations that could harm the operator or users if implemented incorrectly.

1.3 LIMITS OF USE AND SAFETY PRECAUTIONS

In order to ensure operator safety and that the device functions correctly, the following permitted limits must be observed and all the precautions adopted:

ATTENTION



Ensure that all the safety requirements are fulfilled before use. The device must not be powered or connected to other equipment until the safety conditions are met.

1.4 ELECTRICAL SAFETY

ATTENTION



All the connections on the control unit are isolated from the earthing system (non-isolated earth). Do NOT connect any of these connections to the earth.

It is recommended to follow all the instructions provided in this manual to guarantee maximum safe conditions for the operator.

- **Power the device solely with mains voltage according to the specification (85÷265Vac 50/60Hz or 12÷32Vdc [24Vac±10%])**
- **Replace damaged parts immediately.** Cables, connectors, accessories or other parts of the device that are damaged or do not work correctly must be replaced immediately. In which case, contact the nearest authorized Technical Support Centre.
- **Only use accessories and peripherals specified by the supplier.** To ensure all the safety requirements, only the accessories specified in this manual must be used, which have been tested in conjunction with the device. Using accessories and consumables of other manufacturers or not specifically indicated by the supplier does not guarantee device safety and proper operation. Only use peripherals that conform to the regulations within the relevant category.

1.5 OPERATING ENVIRONMENT SAFETY

The panel of the control unit is protected against fluid infiltration. Avoid placing the device at risk of dripping, splashing or immersion and using it in environments where such hazards are present. Devices in which liquids have accidentally penetrated must be immediately switched off, cleaned and checked by authorized skilled personnel.

Protection

- IP65 Complete
- EMI/RFI IEC EN55011

Use the device within the specified environmental temperature, humidity and pressure limits. The instrument is designed to operate in the following environmental conditions:

- working environment temperature 0° ÷ +40°C
- storage and transport temperature -25°C ÷ +65°C
- relative humidity 0% ÷ 95% Non-Condensing

ATTENTION

The device must be inserted perfectly into the system.

The system must be kept operational in full compliance with the intended safety rules.

The parameters set in the analyzer control unit must conform to the intended mandatory requirements.

The failure messages of the Control unit must be directed to a room that is constantly monitored by operating or service personnel of the system.

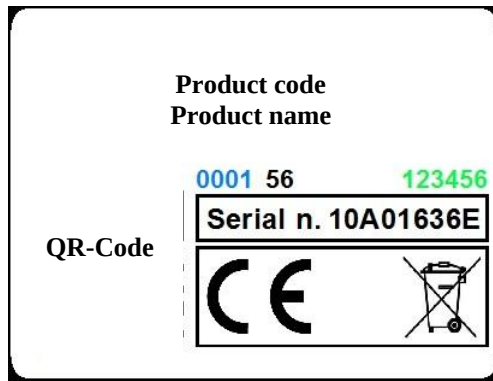
Failure to comply with any of these conditions can also cause the "logic" of the control unit to operate in a potentially hazardous way for the service users.

Therefore, service and/or maintenance personnel are advised to work with utmost attention, promptly reporting any deviation from the safety parameters, so as to avoid potentially hazardous conditions.

Since the above considerations cannot be monitored by the product in question, the manufacturer cannot be held liable in any way for any damage that such malfunctions can cause to persons or property.



PLATE DATA



1.6 INFORMATION ON RECYCLING AND REUSING MATERIALS

In accordance with the specific EU Directives, the manufacturer is dedicated to the continuous improvement of the design and production procedures of its equipment in order to minimize the negative impact on the environment regarding the management of components, consumables, packaging and the device itself at the end of its life cycle.

The packaging is designed and made so that most materials are reused, recovered and/or recycled, and to minimize the amount of waste or residue to be disposed of. To ensure a proper environmental impact, the device is designed with the maximum possible circuit miniaturization, with the minimum possible differentiation of materials and components, with select substances that guarantee maximum recyclability and maximum reuse of the parts and waste disposal with no ecological risks.

The device is built so as to ensure easy separation or disassembly of the materials containing pollutants from others, in particular during maintenance and when replacing parts.

ATTENTION



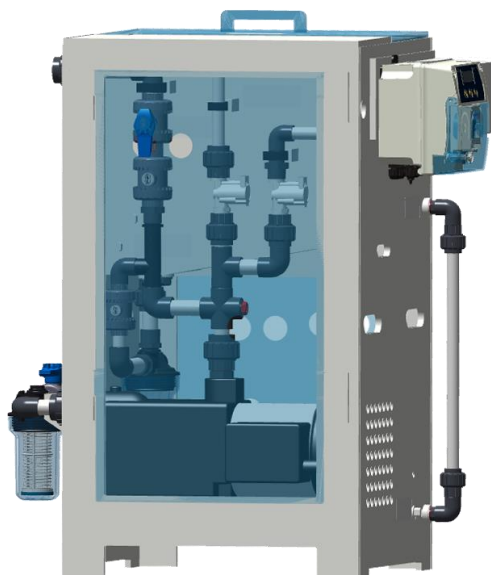
The packaging, consumables and the device itself at the end of its life cycle must be disposed of/recycled in accordance with the regulations and directives currently in force in the country where the device is used.

PARTICULAR ATTENTION TO CRITICAL COMPONENTS

The instrument is equipped with a liquid crystal display (LCD), which contains small amounts of toxic materials.

2 CHLORINE FEEDER SYSTEM

2.1 GENERAL DESCRIPTION



Mechanical Dimensions	
Dimensions (H x W x D)	860 x 798 x 485 mm (33.86" x 31.42" x 19.09")
Material	PP
Installation	Ground-mounted
Weight	60 Kg (132 lb)
Front Panel	UV resistant polycarbonate

Package content

 A: PVC Crystal 4x6 suction hose (1pcs)	 B: Polyethylene delivery hose (1pcs)	 C: Foot filter (PP riser) (1pcs)	 D: Nuts for peristaltic tubes (1pcs)	 E: Quick manual (Code: 0000139283)
---	---	---	---	---

2.2 CONTROLLER UNIT

Electronic Control Unit control the feeding process of dissolved Chlorine solution in a pool water.

It is powered by the mains supply (240 Vac 50-60 Hz) via a Switching power supply.

This equipment is designed for ON/OFF dosing controlled by an external controller at Digital Input (Chlorine measure), this control is closed relay output (dry contact).

The equipment controls the booster pump, the solenoid valves and the acid pump.

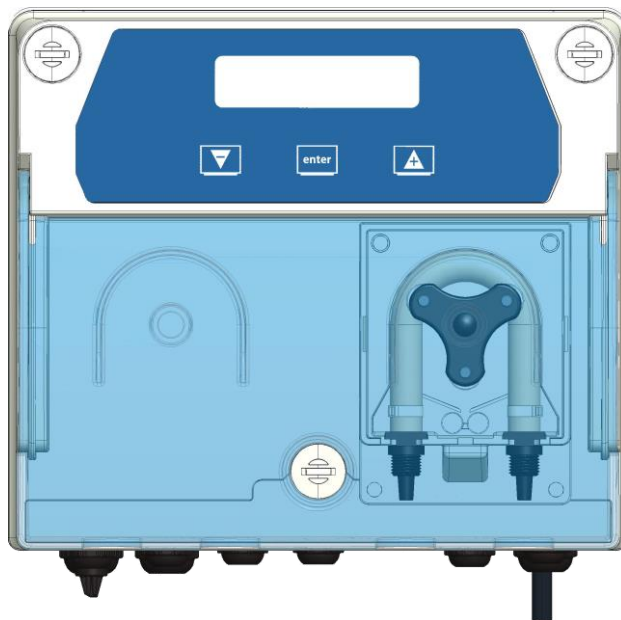


Figure 1 – Feeder controller

2.3 MAIN CHARACTERISTICS

- **Power supply:** 240 Vac 50/60 Hz, 60 Watt (Class 1 Electrical Insulation)
- **System duration:** 24/7 for 5 years (43800 Hours)
- **Operating temperature:** 0÷40°C 0÷95% (non-condensing) relative humidity
- **Data display:** Display 2 Lines 16 large White and Blue characters
- **Keyboard:** 3 Keys

2.4 ELECTRICAL INSTALLATION

2.4.1 POWER CONNECTION

If possible, avoid other cables, with high power control, from being close to the instrument or along the connecting cable, (inductive interference may be generated, especially on the analogue part of the system).
Apply alternating voltage 240Vac-50/60Hz and as stabilized as possible.

Strictly avoid connecting to an inverter and prevent the latter from supplying other systems, perhaps of inductive type, besides the control unit, as this will result in voltage interference that once irradiated is difficult to be blocked and/or eliminated.

ATTENTION



The electrical line must be fitted with an adequate circuit breaker, in accordance with proper installation standards.

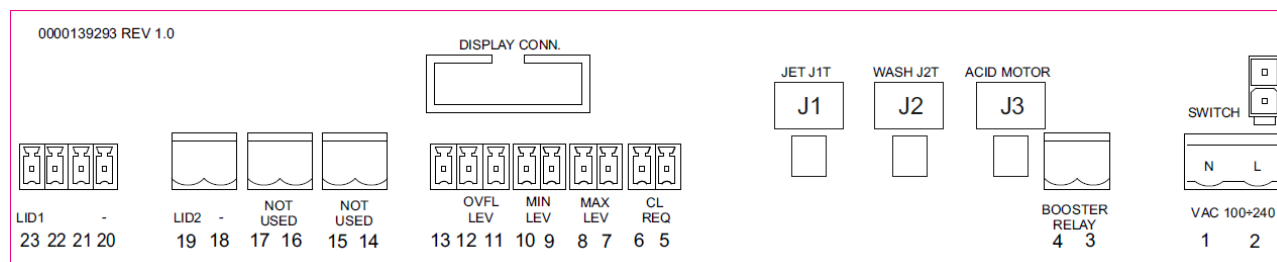
In any case, it is always good practice to check the quality of the Earth connection, as it is common for Earth connections, mostly in industrial environments, to be carriers of interference rather than the contrary. In case of any doubt concerning the quality, it is preferable to connect to a pole dedicated only to the system of the control unit.

2.4.2 ELECTRICAL SPECIFICATIONS CHLORINE FEEDER SYSTEM

Power supply (240 VAC version)	
Electrical requirements	240 VAC $\pm 10\%$, 810W
Frequency	50 to 60 Hz
Power fuse	16 A
Short circuit protection	Enabled

2.4.3 CONNECTION TERMINAL BLOCK FOR POOLDOSE CONTROL UNIT

Connection label



24	JET-SV
25	JET-SV
26	WASH-SV
27	WASH-SV

Figure 2 – Control unit connection label

N° (terminal)	Description
1-2	Power supply 240 Vac
3-4	Output Booster pump relay
J3	Peristaltic motor
J2	Solenoid valve Wash Tube
J1	Solenoid valve Spray Tube
5-6	Input Chlorine signal to start the dosing (dry contact)
7-8	Input max level
9-10	Input minimum level
11-12	Input over flow level
14-18	Not Used
19-23	Input lid sensor
20-22	Not Used
24-25	Jet solenoid valve connection (Spray tube)
26-27	Wash solenoid valve connection (Wash tube)

Note: The connection of the Input Chlorine signal to start the dosing (input dry contact) to 5-6 terminal block, does not require the cable polarity.

3 SKID INSTALATION AND COMMISIONING

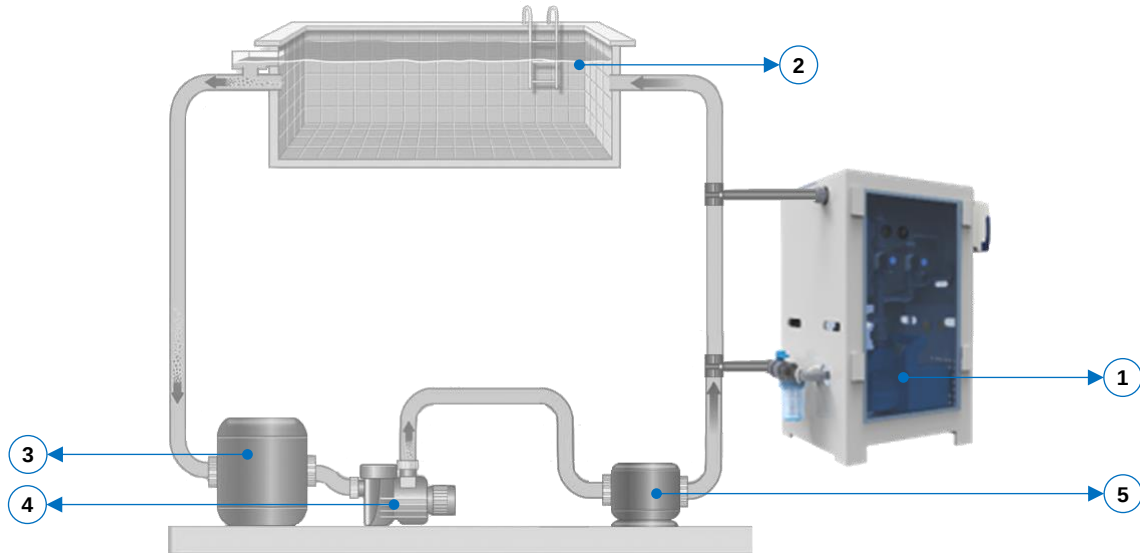


Figure 3 – Skid installation suggestion

The skid for chlorine feeder (1) will be installed after the swimming pool (2) filtration system that typically contains a balance basin (3), a circulation pump (4) and a sand filter (5). The skid will be connected to a bypass from the pool filtration system, which can supply a minimum flow rate of 2m³/h of water. The swimming pool chlorine level will be measured before entering the skid (probe not provided with the system), and this signal will be used to control the chlorine feeder.

3.1 INSTALLATION

3.1.1 UNPACKING

The unit must be installed on a flat surface. The skid has a secured frontal door and a removable back panel for maintenance. Please leave enough space for maintenance operations.

Remove the protective packaging.

The skid has a lid that covers the tank for chlorine tablets. The tank is secured for transport reasons.

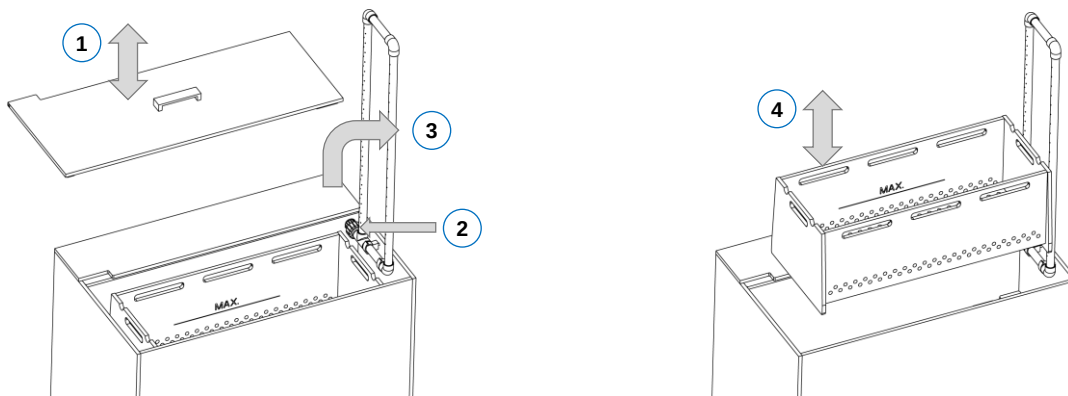


Figure 4 – Tank extraction

In order to extract the tank, please follow these steps:

- Remove the lid (1), using the handle
- Loosen the fitting (2) that connects the spray piping assembly
- Lift the piping assembly (3) and extract the tank (4)

When inserting back the tank into the skid, follow the above-mentioned steps in reverse order. Please be advised that the lid has a cutout that fits in a specific position at the top of the system.

3.1.2 HYDRAULIC CONNECTION

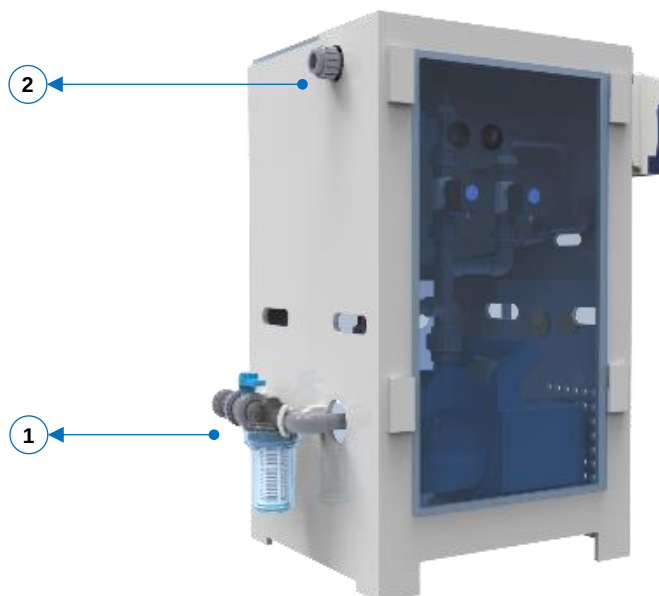


Figure 5 – Skid external connections

The hydraulic connection for the Chlorine feeder skid is made on the left side of the unit. The inlet (1) and outlet (2) are 32mm PVC pipes. When the hydraulic connections are made, please make sure that all the ball valves inside the skid are in closed position.

Inlet/Outlet tubes to connect the feeder system

No	Nominal Diameter	External Diameter	Inlet (pipe length)	Outlet (pipe length)
1	DN 25 mm	32 mm	8 meters (*1)	8 meters (*1)
2	DN 32 mm	40 mm	34 meters (*1)	34 meters (*1)

(*1 Mathematic calculation value)

3.1.3 ELECTRICAL CONNECTION

The system is powered through the electrical box located near the control unit. Use the switch to turn on and off the Pool Feeder M unit.

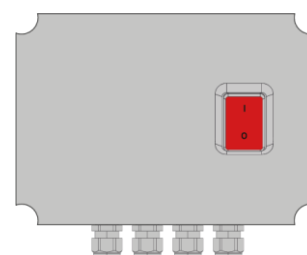


Figure 6 – Electrical junction box

Detail of the wiring in the electrical box

- X1:** Power Supply 240 VAC 50/60Hz
- X2:** Power Supply for Feeder
- X3:** Input activation signal from Feeder relay
- K1:** Contactor
- F1:** Circuit breaker

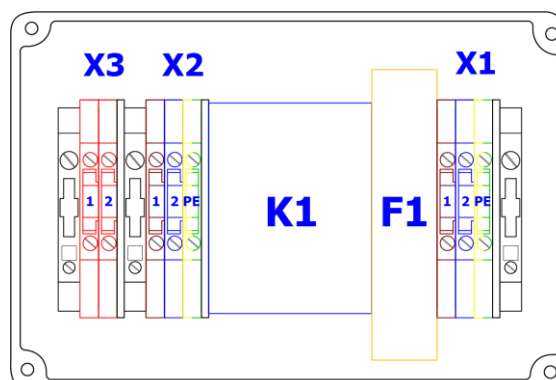


Figure 7 – Wiring of the system electrical box

3.1.4 SKID LAYOUT

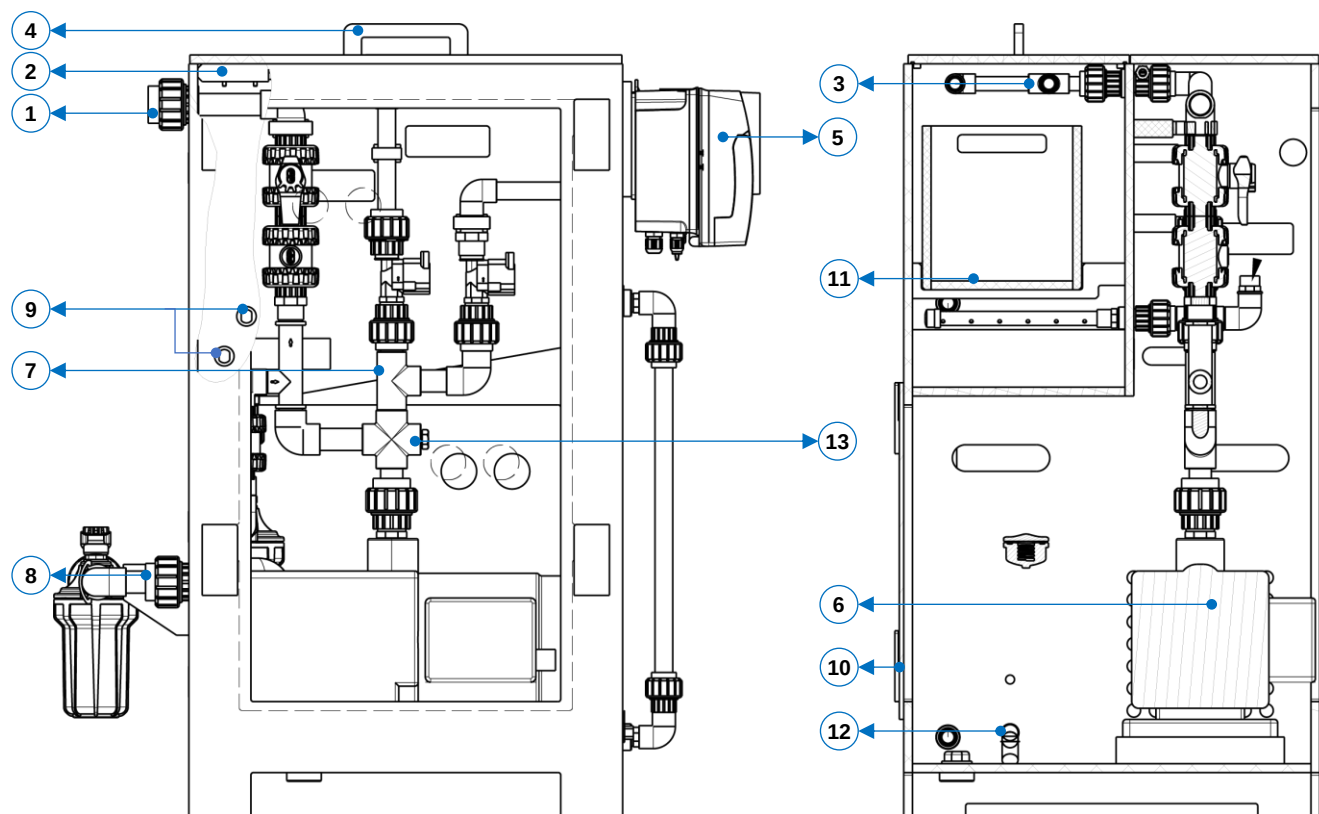


Figure 8 – Skid layout

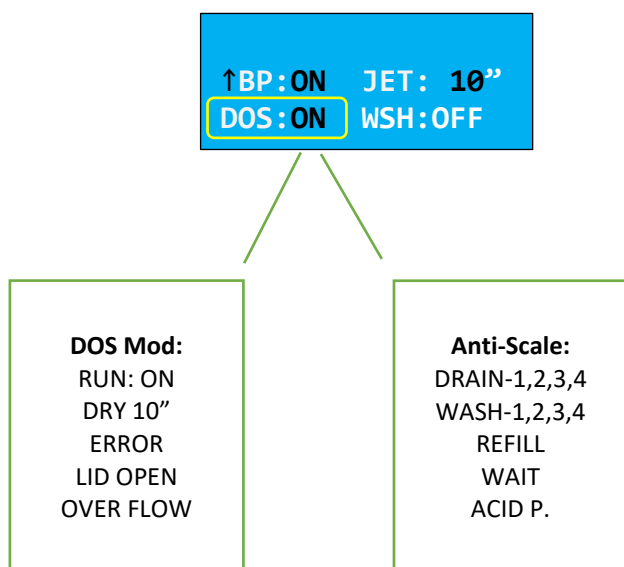
N°	Description
1	Outlet tube DN25 (External Diameter 32 mm)
2	Lid sensor
3	Spray tube
4	Lid Chlorine
5	Controller unit
6	Booster Pump
7	Hydraulic tube with solenoid valve
8	Inlet tube DN25 (External Diameter 32 mm)
9	Min and Max level sensors into main basin
10	Back cover
11	Chlorine bucket
12	Overflow level
13	Port for pressure gauge G1/4"

4 SETTINGS AND OPERATION

4.1 MAIN DISPLAY



Figure 9 – Keypad



BP = booster pump ON/OFF: **Dosage on by Venturi/Ready**
JET= Spray tube (JET) ON/OFF, Countdown spray time
DOS(RUN) = Dosage (IN) ON we have Chlorine request
(RUN when the JTIME its active)
WSH = Wash action ON / OFF, Countdown time

4.1.1 MAIN LCD VIEW (UP / DOWN KEY CHANGE WITH ALARM VIEW)

↑BP: ON JET: 10"
DOS: ON WSH: OFF

Dos On -> BP On, JET On Countdown

↑BP: ON JET: OFF
DOS: OFF WSH: 120"

Dos Off -> BP On, Wash On Countdown

↓BP: ON JET: OFF
DRY: 30" WSH: OFF

Dos Off -> BP Off, JET Off, Dry Tank Countdown 20sec

BP: OFF JET: OFF
DOS: OFF WSH: OFF

!BP:OFF JET:OFF
DOS:ON WSH:OFF

Alarm ("!") OVERFLOW

!BP:OFF JET:OFF
LID-OPEN WSH:OFF

Alarm ("!") LID-OPEN

!BP:OFF JET:OFF
ERROR WSH:OFF

Alarm ("!") ERROR

4.1.2 ALARMS VIEW (UP / DOWN KEY CHANGE WITH MAIN LCD VIEW)

When there is any type of Alarm or Error, the display will show an alternating list of events, changing every 2 seconds.

ALARMS:
No Alarm

OFA STOP
OFA Alarm
Overflow
Lid-Open
Timeout Min L.
Timeout Max L.
LEV. Sens. Err.
SV JET Err.
SV WASH Err.
P. ACID Err.

Select the Menu Action with Up/Down key the Setup item.



Setup

Flashing in the first line settings menu items in the second line ESC, press up or down key to select and press Enter

--- Setup --- 1>Language	Long Press Enter
--- Setup --- 2>Settings Prese enter 2 Settings A>Feed Timer Prese enter 2A Feed Timer 1>JTime Select Up/Down the new menu item: --- Setup --- 3>Advanced --- Setup --- 4>Statistics	To exit the Programming menu --- Setup --- -<Exit Menu In case of changed param 2A Feed Timer 4>Spray 10s Save? ↓Yes No↑
To Go back 1 level in menu select ESC with Up/Down: 3 Advanced -<Esc	Press Enter to go back one menu level

The ESC it is included in Menu as the last position when navigating Up (+) or as first position when navigating Down (-).

↑BP:ON JET:OFF DOS:OFF WSH:120" BP: I/O (On/Off) JET: I/O CL: I/O WASH: OFF/20'/300" (last 5min in seconds) SPARY:60" DRY:60" ↑BP:ON JET: 10" DOS:ON WSH:OFF	ALARMS OVER-FLOW MIN-LEV MAX-LEV OFA ALARM OFA STOP ERROR LEVELS ERROR SPRAY ERROR WASH ERROR ACID
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-0 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:OFF WASH-1 WSH:ON ↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-1 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:OFF WASH-2 WSH:ON ↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-2 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:ON REFILL WSH:ON ↑BP:ON A.P:OFF REFILL WSH:ON	Activated Anti-Scale: Drain-0, empty tank if not empty! Wash-1, Wash with water, countdown wash time Drain-1, drain tank, wait also the Drain time Wash-2, Wash with water, countdown wash time Drain-2, drain tank, wait also the Drain time Refill with Water and Acid (In case Dosing During) Refill with Water and NO Acid (In case Dosing After)

↑BP:ON A.P:ON ACID P. WSH:OFF	Add Acid (In case Dosing After), countdown the Time Acid
BP:OFF A.P:OFF WAIT WSH:OFF	Tank full of Acid Water, Wait the dissolve time, countdown the Wait time
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN WSH:OFF	Drain tank, wait also the Drain time
↑BP:ON A.P:OFF WASH-3 WSH:ON	Wash-3, Wash with water, countdown wash time
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-3 WSH:OFF	Drain-3, drain tank, wait also the Drain time
↑BP:ON A.P:OFF WASH-3 WSH:ON	Wash-4, Wash with water, countdown wash time
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-3 WSH:OFF	Drain-4, drain tank, wait also the Drain time
BP:OFF JET:OFF LID-OPEN WSH:OFF	When Lid Opened
BP:OFF JET:OFF DOS:OFF WSH:OFF	Default View, when we wait the next action

Press “Enter” for 2 seconds.

4.2 SETTINGS MENU (--- Setup ---)

- **1 Language**

EN / IT / FR

- **2 Settings**

- A. Feed Timer

- JTime 100% Reduce dosing time: 100%=10 sec; 10%=1 sec; Range 1-100%
- Hold On Off Reduce time when the signal is on over; Range: Off, 5-300 sec
- Min Time Off If the JTime <= MinTime dose 3 seconds; Range: Off, 1-60 sec
- Spray 10 sec Countdown time when min Level is close; Range: 1-60 sec
- Dry Tank 20 sec Countdown time to drain all liquid; Range: 1-60 sec
- Wash 5 min Countdown time to wash delivery pipe; Range: Off, 1-20 min

- B. Anti-Scale

- Cycle 50 times (OFF-100)
- Time Drain 20 sec (1-60sec) (Not need long Drain no additional tank)
- Time Wash 1 min (1-60 min) to load in Min Level main basin
- Time Wait 5 min (1-60 min); stop the system)
- Time Acid P. 10 sec (2-60sec)

- C. Timeout

- Min Level Off – 20sec-3600sec, 10 inc If Dosing and Min Level still active give Alarm
- Max Level Off – 20sec-3600sec, 10 inc If Dosing and Max Level still active give Alarm
- Over Feed Off – 1min-120min If Dosing signal still active give OFA-Alarm then 2 x Timeout give OFA-STOP

- **3 Advanced**

- A. Password (Default 0000) Ask for old password to change (0001-9999) OK

- B. Control Panel

- Output Sim
 - Booster P. (ON/OFF)
 - Spray (ON/OFF)
 - Acid P. (ON/OFF)
 - Wash (ON/OFF)
- View Inputs
 - Min Level
 - Max Level
 - Overflow Level
 - Lid Open
 - Remote Input 1 (Free Chlorine request from free contact)
 - Remote Input 2 (Free Chlorine request 12V-220VAC/DC input)
- Reset To default parameter (Password its needed before!!!)
- Buzzer Enable/Disable (not available)

- C. RS485

- RS485 port (Enable/Disable)
- Address 1
- Data Rate 19200
- Parity Even
- Stop Bit 1
- DOA: Disable (Auto discover function for Kommbox)

- D. Acid Pump

- Percentage dosing 100% (20-100%) Dosing Speed
- Dosing After/During (After or During refill basin in the backwash routine)
- Tube Load ON / OFF (replace tube function)

- **4 Statistics**

- A. Counters

- AS Cycle
- Booster Pump
- Spray
- Wash
- Acid Pump
- Cl Input
- Power On
- Min Level
- Max Level
- Overflow
- LID Open

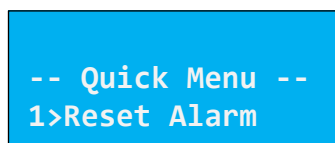
- B. Activation Time

- Booster Pump
- Spray
- Wash
- Acid Pump
- Cl Input
- Power On

- C. Reset Counters (Password Confirmation)

- D. Reset Times (Password Confirmation)

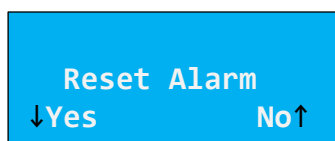
4.3 QUICK MENU (- Quick Menu -)



-- Quick Menu --
1>Reset Alarm

- **1 Reset Alarm:** Reset All Alarms, inclusive Hardware Alarms!

Yes/No



Reset Alarm
↓Yes No↑

- **2 Manual A.S.:** Activate Manually the Anti-Scale operation, to Activate select Yes
- **3 Manual Cl: Activate** Manually Chlorine request, to Activate select Yes
- **4 Priming:** To prime the Acid Pump select the Yes, the Acid Priming its active for 30sec max. Press again Yes to reactivate the cycle, or press No to stop the priming.

5 MAINTENANCE

5.1 STANDARD MAINTENANCE PROCEDURE

Clean internal bucket one time per season.

5.2 EXTRA MAINTENANCE PROCEDURE

Clean venturi tube connection one time per year.

6 TROUBLESHOOTING GUIDE

- **...does not turn on**
 - ✓ Verify that the power cables are connected properly
 - ✓ Verify that there is power
 - ✓ Verify that there is no alarm active on the K800 control unit
 - ✓ Verify that all the skid ball valves are in open position
 - ✓ Verify that there is flow through the pool filtration system
 - ✓
- **The display does not turn on...**
 - ✓ Adjust the display contrast
- **The chemical measurement does not work...**
 - ✓ Verify the connection of the probe
 - ✓ Replace the probe
- **The Relays do not work...**
 - ✓ Verify whether the instrument is powered correctly
 - ✓ Verify the settings in the main menu



Note: In the event of a persistent anomaly, contact the supplier.

POOL FEEDER M

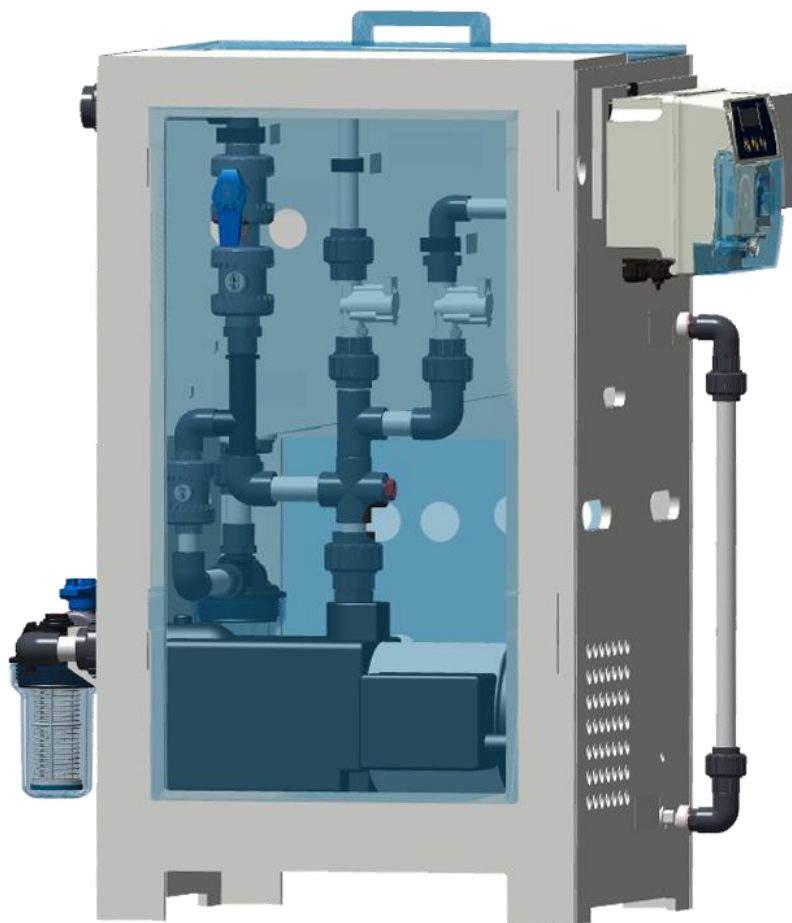


TABLE DES MATIÈRES

1	APERÇU GÉNÉRAL	3
1.1	INFORMATIONS SUR LE MANUEL	3
1.2	CONVENTIONS	3
1.3	LIMITES D'UTILISATION ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	3
1.4	SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	4
1.5	SÉCURITÉ DE L'ENVIRONNEMENT DE FONCTIONNEMENT	4
1.6	INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE ET LA RÉUTILISATION DES MATÉRIAUX	5
2	SYSTÈME D'ALIMENTATION EN CHLORE	6
2.1	DESCRIPTION GÉNÉRALE	6
2.2	UNITE DE COMMANDE	7
2.3	CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	7
2.4	INSTALLATION ÉLECTRIQUE	8
2.4.1	CONNEXION ÉLECTRIQUE	8
2.4.2	SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES DU DOSEUR DE CHLORE	8
2.4.3	BORNIER DE CONNEXION POUR L'UNITÉ DE CONTRÔLE POOLDOSE	9
3	INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DU CHÂSSIS	10
3.1	INSTALLATION	10
3.1.1	DÉBALLAGE	10
3.1.2	RACCORDEMENT HYDRAULIQUE	11
3.1.3	BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE	11
3.1.4	DISPOSITION DU CHÂSSIS	12
4	RÉGLAGES ET FONCTIONNEMENT	13
4.1	AFFICHAGE PRINCIPAL	13
4.1.1	VUE PRINCIPALE DE L'ÉCRAN LCD (TOUCHES HAUT/BAS POUR PASSER À LA VUE DE L'ALARME)	13
4.1.2	VUE DES ALARMES (TOUCHES HAUT/BAS POUR PASSER À LA VUE PRINCIPALE DE L'ÉCRAN LCD)	14
4.2	MENU DE CONFIGURATION (--- Setup ---)	18
4.3	MENU RAPIDE (- Quick Menu -)	19
5	ENTRETIEN	20
5.1	PROCÉDURE D'ENTRETIEN STANDARD	20
5.2	PROCÉDURE D'ENTRETIEN EXTRA	20
6	INSTRUCTIONS POUR LA RÉOLUTION DES PANNES	20

1 APERÇU GÉNÉRAL

1.1 INFORMATIONS SUR LE MANUEL

Ce document contient des informations confidentielles et exclusives. Il peut être modifié et mis à jour sans avis préalable.

Ce manuel fait partie intégrante de l'instrument. Lors de la première installation de l'appareil, l'opérateur doit vérifier soigneusement le contenu du manuel afin d'en vérifier l'intégrité et l'exhaustivité.

Le respect des procédures d'utilisation et des avertissements décrits dans ce manuel est une condition essentielle au bon fonctionnement de l'appareil et à la sécurité de l'opérateur.

Le manuel doit être lu dans toutes ses parties, devant l'appareil, en préparation de l'utilisation, pour que les modes de fonctionnement, les commandes, les connexions aux équipements périphériques et les précautions pour une utilisation correcte et sûre soient claires.

Le manuel d'utilisation doit être conservé dans un endroit sûr, intact et lisible dans toutes ses parties, tout en étant facilement accessible à l'opérateur pendant l'installation, l'utilisation et/ou la révision de l'installation.

REMARQUE



Remarque : Toutes les chaînes de caractères du manuel qui représentent les menus de programmation sont purement indicatives. Les chaînes de caractères affichées sur l'instrument ont été abrégées pour être affichées correctement sur l'écran et pour être lisibles.

1.2 CONVENTIONS

Ce manuel d'utilisation utilise les conventions suivantes :

REMARQUE



Les remarques contiennent des informations importantes qui doivent être mises en évidence par rapport au reste du texte. Elles contiennent généralement des informations utiles à l'opérateur pour effectuer les procédures d'utilisation de l'appareil de manière correcte et optimale.

MISE EN GARDE



Des messages de mise en garde apparaissent dans le manuel avant toute procédure ou opération qui doit être suivie pour éviter de perdre éventuellement des données ou d'endommager l'équipement.

ATTENTION



Des messages d'avertissement apparaissent dans le manuel à côté de la description de procédures ou d'opérations qui pourraient nuire à l'opérateur ou aux utilisateurs en cas de mise en œuvre incorrecte.

1.3 LIMITES D'UTILISATION ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Afin de garantir la sécurité de l'opérateur et le bon fonctionnement de l'appareil, il convient de respecter les limites autorisées suivantes et d'adopter toutes les précautions :

ATTENTION



S'assurer que toutes les exigences de sécurité sont remplies avant l'utilisation. L'appareil ne doit pas être alimenté ou connecté à d'autres équipements tant que les conditions de sécurité ne sont pas remplies.

1.4 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

ATTENTION



Toutes les connexions de l'unité de commande sont isolées du système de mise à la terre (terre non isolée).
NE PAS raccorder l'une de ces connexions à la terre.

Il est recommandé de suivre toutes les instructions fournies dans ce manuel afin de garantir des conditions de sécurité maximales pour l'opérateur.

- **Alimenter l'appareil uniquement avec la tension du réseau selon les spécifications (85÷265Vca 50/60Hz ou 12÷32Vcc [24Vca±10 %])**
- **Remplacer immédiatement tout composant endommagé.** Les câbles, connecteurs, accessoires ou autres parties de l'appareil qui sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement doivent être remplacés immédiatement. Dans ce cas, contacter le Centre d'assistance technique agréé le plus proche.
- **Utiliser uniquement les accessoires et les périphériques spécifiés par le fournisseur.** Pour garantir toutes les exigences de sécurité, seuls les accessoires spécifiés dans ce manuel doivent être utilisés, qui ont été testés en conjonction avec l'appareil. L'utilisation d'accessoires et de consommables d'autres fabricants ou non spécifiquement indiqués par le fournisseur ne garantit pas la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil. Utiliser uniquement des périphériques conformes aux réglementations de la catégorie concernée.

1.5 SÉCURITÉ DE L'ENVIRONNEMENT DE FONCTIONNEMENT

Le panneau de l'unité de commande est protégé contre les infiltrations de fluides. Éviter de placer l'appareil en situation de risque de gouttes, d'éclaboussures ou d'immersion et de l'utiliser dans des environnements où de tels risques sont présents. Les appareils dans lesquels des liquides ont pénétré accidentellement doivent être immédiatement mis hors tension, nettoyés et contrôlés par du personnel qualifié autorisé.

Protection

- IP65 complète
- EMI/RFI CEI EN55011

Utiliser l'appareil dans les limites spécifiées de température, d'humidité et de pression ambiantes.
L'instrument est conçu pour fonctionner dans les conditions ambiantes suivantes :

- température de l'environnement de travail 0 ° ÷ +40 °C
- température de stockage et de transport -25 °C ÷ +65 °C
- humidité relative 0 % ÷ 95 % sans condensation

ATTENTION

L'appareil doit être parfaitement inséré dans le système.

Le système doit être maintenu opérationnel dans le respect total des règles de sécurité prévues.

Les paramètres définis dans l'unité de commande de l'analyseur doivent être conformes aux exigences obligatoires prévues.

Les messages de défaillance de l'Unité de commande doivent être dirigés vers une pièce qui est constamment surveillée par le personnel d'exploitation ou de service du système.

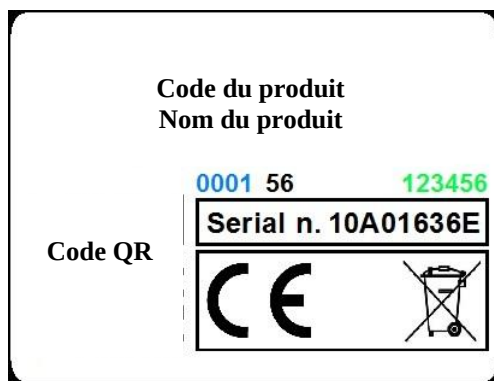


Le non-respect de l'une de ces conditions peut également entraîner le fonctionnement de la « logique » de l'unité de commande d'une manière potentiellement dangereuse pour les utilisateurs du service.

Il est donc conseillé au personnel d'entretien et/ou de maintenance de travailler avec la plus grande attention, en signalant rapidement tout écart par rapport aux paramètres de sécurité, afin d'éviter des conditions potentiellement dangereuses.

Les considérations ci-dessus ne pouvant être contrôlées par le produit en question, le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages que de tels dysfonctionnements peuvent causer aux personnes ou aux biens.

DONNÉES DE LA PLAQUE



1,6 INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE ET LA RÉUTILISATION DES MATÉRIAUX

Conformément aux directives spécifiques de l'UE, le fabricant se consacre à l'amélioration continue de la conception et des procédures de production de ses équipements afin de minimiser l'impact négatif sur l'environnement concernant la gestion des composants, des consommables, de l'emballage et de l'appareil lui-même à la fin de son cycle de vie.

L'emballage est conçu et fabriqué de manière à ce que la plupart des matériaux soient réutilisés, récupérés et/ou recyclés, et à minimiser la quantité de déchets ou de résidus à éliminer. Pour garantir un impact environnemental approprié, l'appareil est conçu avec la miniaturisation maximale possible des circuits, avec la différenciation minimale possible des matériaux et des composants, avec des substances sélectionnées qui garantissent une recyclabilité et une réutilisation maximale des pièces et une élimination des déchets sans risques écologiques.

L'appareil est construit de manière à assurer une séparation ou un démontage facile des matériaux contenant des polluants des autres, notamment lors de l'entretien et du remplacement des pièces.

ATTENTION



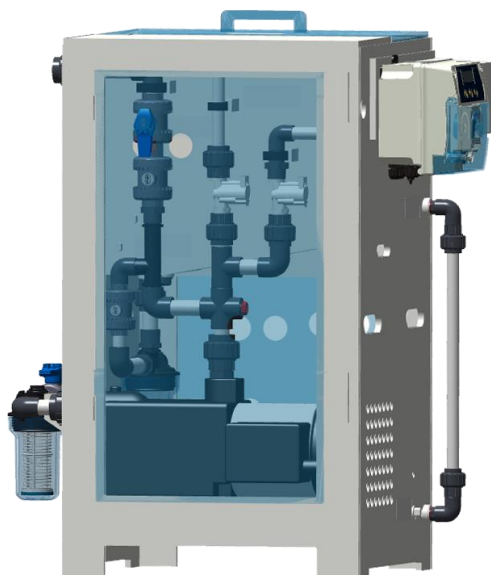
L'emballage, les consommables et l'appareil lui-même à la fin de son cycle de vie doivent être éliminés/recyclés conformément aux règlements et directives en vigueur dans le pays où l'appareil est utilisé.

ATTENTION PARTICULIÈRE AUX COMPOSANTS CRITIQUES

L'instrument est doté d'un écran à cristaux liquides (LCD) qui contient de petites quantités de substances toxiques.

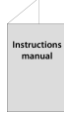
2 SYSTÈME D'ALIMENTATION EN CHLORE

2.1 DESCRIPTION GÉNÉRALE



Dimensions mécaniques	
Dimensions (H x L x P)	860 x 798 x 485 mm (33,86" x 31,42" x 19,09")
Matériau	PP
Installation	Montage au sol
Poids	60 kg (132 lb)
Panneau opérateur	Polycarbonate résistant aux UV

Contenu de l'emballage

 A: Tuyau d'aspiration PVC transparent 4x6 (1 pièce)	 B: Tuyau d'alimentation en polyéthylène (1 pièce)	 C: Filtre au pied (Rehausse PP) (1 pièce)	 D: Ecrous pour tubes péristaltiques (1pcs)	 E: Guide rapide (Code: 0000139283)
---	---	---	--	--

2.2 UNITE DE COMMANDE

L'unité de commande électronique contrôle le processus d'alimentation de la solution de chlore dissoute dans l'eau d'une piscine.

Elle est alimentée par le secteur (240 Vca 50-60 Hz) via une alimentation à découpage.

Cet équipement est conçu pour un dosage ON/OFF contrôlé par un contrôleur externe à l'entrée numérique (mesure du chlore), ce contrôle est une sortie relais fermée (contact libre).

L'équipement contrôle la pompe de suralimentation, les électrovannes, la pompe à acide.

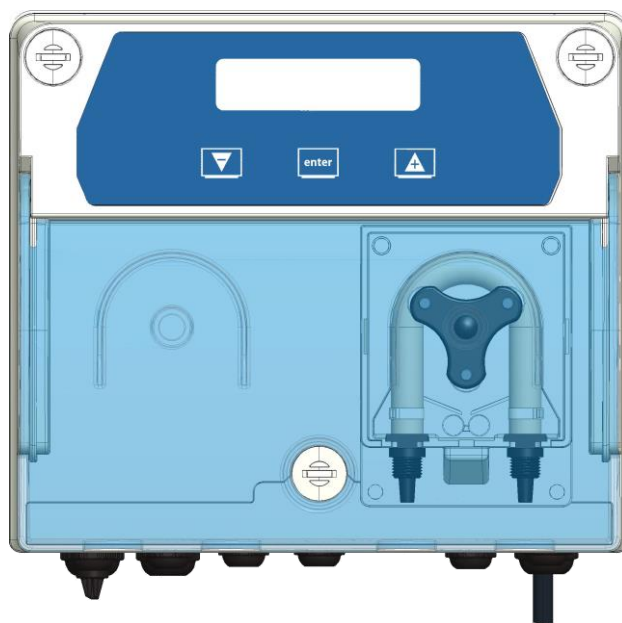


Figure 1 - Contrôleur d'alimentation

2.3 CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- **Alimentation :** 240 Vca 50/60 Hz, 60 Watt (isolation électrique de classe 1)
- **Durée du système :** 24/7 pendant 5 ans (43 800 heures)
- **Température de fonctionnement :** 0÷40 °C 0÷95 % (sans condensation) humidité relative
- **Affichage des données :** Écran à 2 lignes, 16 grands caractères de grande taille, de couleur blanche et bleu
- **Clavier :** 3 Touches

2.4 INSTALLATION ÉLECTRIQUE

2.4.1 CONNEXION ÉLECTRIQUE

Dans la mesure du possible, éviter que d'autres câbles, à forte puissance de commande, ne se trouvent à proximité de l'instrument ou le long du câble de connexion, (des interférences inductives peuvent être générées, notamment sur la partie analogique du système).

Appliquer une tension alternative 240Vca-50/60Hz et aussi stabilisée que possible.

Éviter strictement de se connecter à un onduleur et empêcher celui-ci d'alimenter d'autres systèmes, éventuellement de type inductif, en plus de l'unité de commande, car cela entraînerait des interférences de tension qui, une fois irradiées, sont difficiles à bloquer et/ou à éliminer.

ATTENTION



La ligne électrique doit être équipée d'un disjoncteur adéquat, conformément aux normes d'installation appropriées.

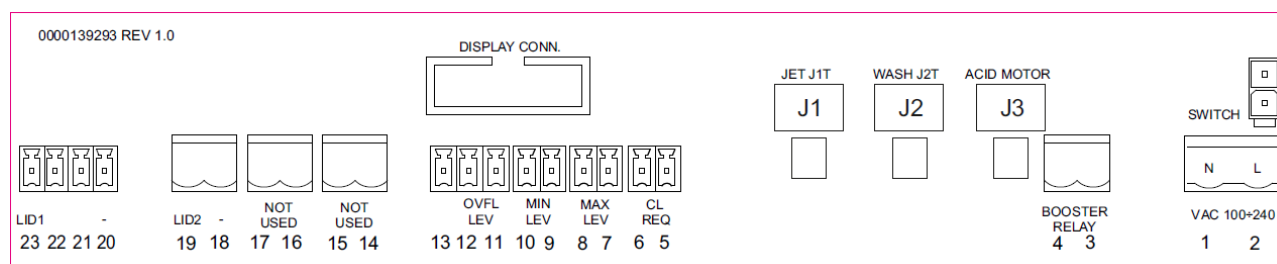
Dans tous les cas, il est toujours utile de vérifier la qualité de la connexion à la terre, car il est courant que les connexions à la terre, principalement dans les environnements industriels, soient porteuses d'interférences plutôt que le contraire. En cas de doute sur la qualité, il est préférable de se connecter à un pôle dédié uniquement au système de l'unité de commande.

2.4.2 SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES DU DOSEUR DE CHLORE

Alimentation électrique (version 240 VCA)	
Exigences électriques	240 VCA ± 10 %, 810 W
Fréquence	50 à 60 Hz
Fusible d'alimentation	16 A
Protection de court-circuit	Activé

2.4.3 BORNIER DE CONNEXION POUR L'UNITÉ DE CONTRÔLE POOLDOSE

Étiquette de connexion



24	JET-SV
25	
26	WASH-SV
27	

Figure 2 - Étiquette des connexions de l'unité de contrôle

N° (borne)	Description
1-2	Alimentation électrique 240 Vca
3-4	Sortie Relais de la pompe de suralimentation
J3	Moteur péristaltique
J2	Tuyau de lavage de l'électrovanne
J1	Tuyau de pulvérisation de l'électrovanne
5-6	Signal d'entrée du chlore pour démarrer le dosage (contact libre de potentiel)
7-8	Entrée de niveau max.
9-10	Entrée de niveau min.
11-12	Entrée du niveau de débordement
14-18	Non utilisée
19-23	Entrée du capteur du couvercle
20-22	Non utilisée
24-25	Raccordement de l'électrovanne de pulvérisation (tuyau de pulvérisation)
26-27	Raccordement de l'électrovanne de lavage (tuyau de lavage)

Remarque : La connexion du signal d'entrée du chlore pour démarrer le dosage (contact d'entrée libre de potentiel) au bornier 5-6 ne nécessite pas la polarité du câble.

3 INSTALLATION ET MISE EN SERVICE DU CHÂSSIS

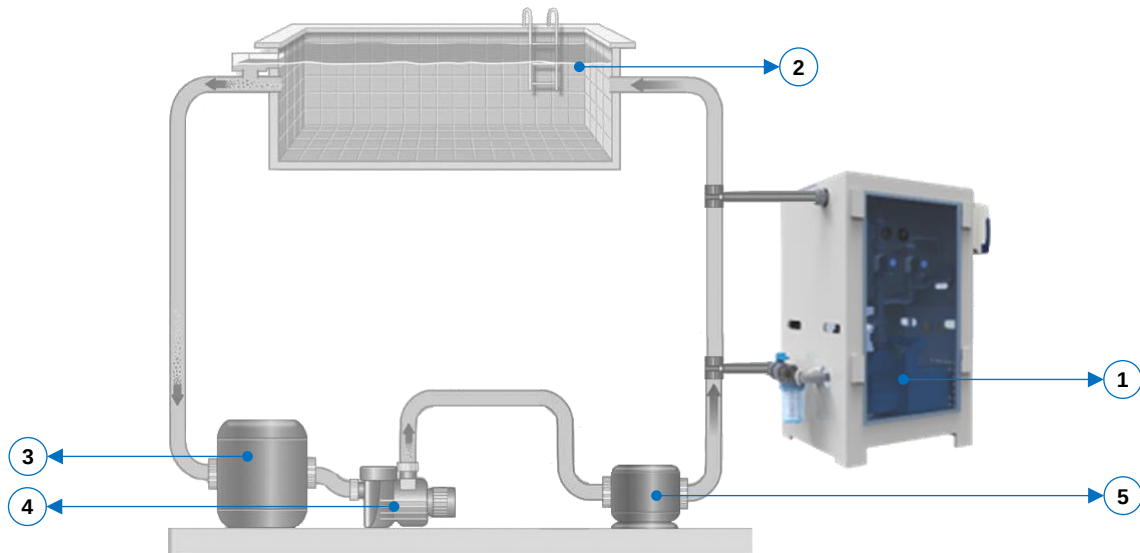


Figure 3 - Suggestion d'installation du châssis

Le châssis pour l'alimentation en chlore (1) sera installé après le système de filtration de la piscine (2) qui contient généralement un bassin d'équilibre (3), une pompe de circulation (4) et un filtre à sable (5). Le châssis sera connecté à une dérivation du système de filtration de la piscine, qui peut fournir un débit minimum de 2m³/h d'eau. Le niveau de chlore de la piscine sera mesuré avant d'entrer dans le châssis (sonde non fournie avec le système), et ce signal sera utilisé pour contrôler l'alimentateur en chlore.

3.1 INSTALLATION

3.1.1 DÉBALLAGE

L'appareil doit être installé sur une surface plane. Le châssis est doté d'une porte frontale sécurisée et d'un panneau arrière amovible pour l'entretien. Laisser suffisamment d'espace pour les opérations d'entretien. Retirer l'emballage de protection.

Le châssis est muni d'un couvercle qui recouvre le réservoir des pastilles de chlore. Le réservoir est sécurisé pour des raisons de transport.

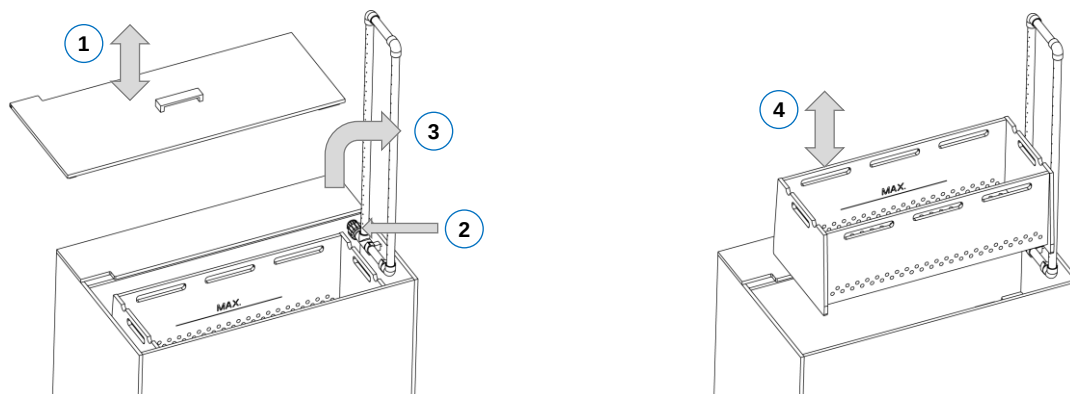


Figure 4 - Extraction du réservoir

Afin d'extraire le réservoir, suivre les étapes suivantes :

- Retirer le couvercle (1), en utilisant la poignée
- Desserrer le raccord (2) qui relie l'ensemble de la tuyauterie de pulvérisation
- Soulever l'ensemble de la tuyauterie (3) et extraire le réservoir (4)

Lorsqu'on réintroduit le réservoir dans le châssis, suivre les étapes susmentionnées dans l'ordre inverse. Il faut savoir que le couvercle a une découpe qui s'adapte à une position spécifique en haut du système.

3.1.2 RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

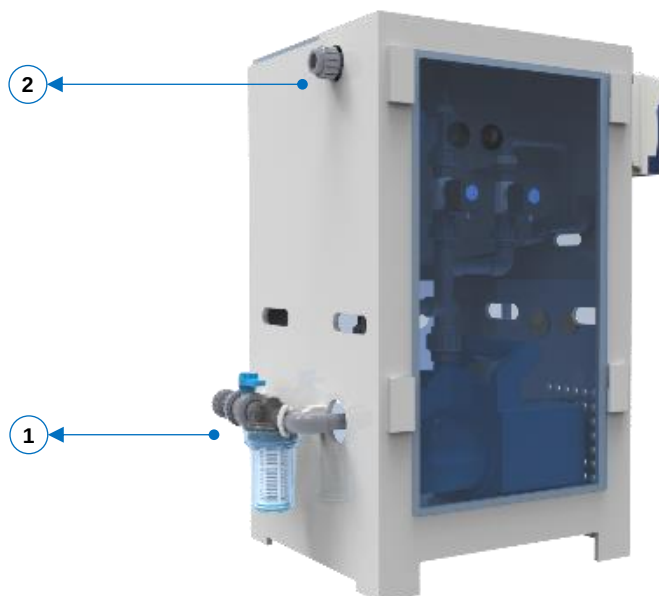


Figure 5 - Connexions externes du châssis

Le raccordement hydraulique du châssis d'alimentation en chlore se fait sur le côté gauche de l'unité. L'entrée (1) et la sortie (2) sont des tuyaux en PVC de 32 mm. Lorsque les raccordements hydrauliques sont effectués, s'assurer que toutes les vannes à bille à l'intérieur du châssis sont en position fermée.

Tuyaux d'entrée/sortie pour connecter le système d'alimentation

Non	Diamètre nominal	Diamètre extérieur	Entrée (longueur du tuyau)	Sortie (longueur du tuyau)
1	DN 25 mm	32 mm	8 mètres (*1)	8 mètres (*1)
2	DN 32 mm	40 mm	34 mètres (*1)	34 mètres (*1)

(*1 Valeur de calcul mathématique)

3.1.3 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Le système est alimenté par le boîtier électrique situé près de l'unité de contrôle. L'interrupteur permet d'allumer et d'éteindre le dispositif Pool Feeder M.

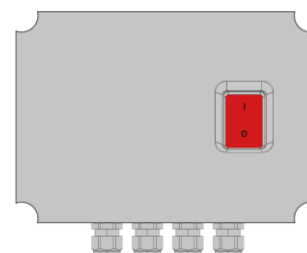


Figure 6 - Boîte de jonction électrique

Détail du câblage dans le boîtier électrique

- X1** : Alimentation électrique 240 Vca 50/60 Hz
- X2** : Alimentation électrique du doseur
- X3** : Signal d'activation d'entrée provenant du relais du doseur
- K1** : Contacteur
- F1** : Disjoncteur

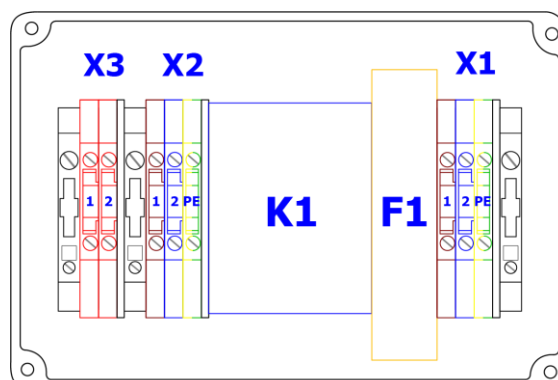


Figure 7 - Câblage du boîtier électrique du système

3.1.4 DISPOSITION DU CHÂSSIS

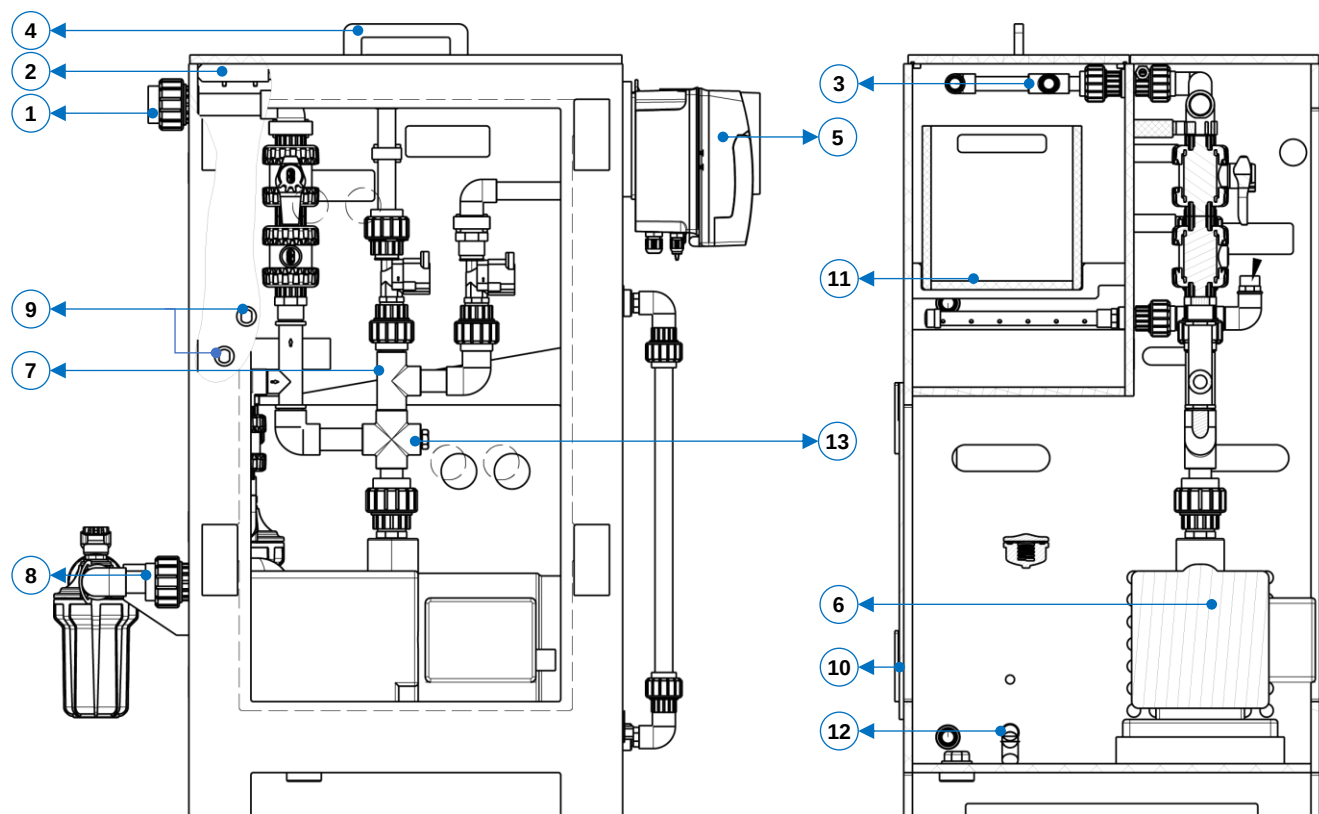


Figure 8 - Disposition du châssis

N°	Description
1	Tuyau de sortie DN25 (diamètre extérieur 32 mm)
2	Capteur du couvercle
3	Tuyau de pulvérisation
4	Couvercle du chlore
5	Unité du contrôle
6	Pompe de suralimentation
7	Tuyau hydraulique avec électrovanne
8	Tuyau d'entrée DN25 (diamètre extérieur 32 mm)
9	Capteurs de niveau min. et max dans le bassin principal
10	Couvercle arrière
11	Réceptacle du chlore
12	Niveau de débordement
13	Raccord pour manomètre G1/4"

4 RÉGLAGES ET FONCTIONNEMENT

4.1 AFFICHAGE PRINCIPAL

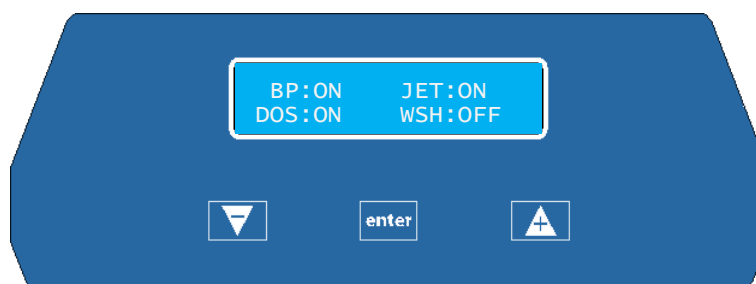


Figure 9 - Clavier



Mode de DOSAGE :

RUN (MARCHE) : ON
DRY 10'' (SÉCHAGE 10'')
ERROR (ERREUR)
LID OPEN (COUVERCLE
OUVERT)
OVER FLOW
(DÉBORDEMENT)

Anticalcaire :

DRAIN (DRAINAGE)-
1,2,3,4
WASH (LAVAGE)-
1,2,3,4
REFILL (REMPLISSAGE)
WAIT (ATTENTE)
ACID P. (P. ACIDE)

BP = Pompe de suralimentation ON/OFF : **Dosage activé par Venturi/Système prêt**

JET= Activation/désactivation du tuyau de pulvérisation, compte à rebours du temps de pulvérisation

DOS(RUN) = Dosage (Entrée) activé, il y a une demande de chlore

(RUN lorsque la fonction JTIME est actif)

WSH = activation/désactivation de l'action de lavage, temps de compte à rebours

4.1.1 VUE PRINCIPALE DE L'ÉCRAN LCD (TOUCHES HAUT/BAS POUR PASSER À LA VUE DE L'ALARME)

↑BP:ON JET: 10''
DOS:ON WSH:OFF

Dosage activé -> Pompe de suralimentation activée, Compte à rebours d'activation de la pulvérisation

↑BP:ON JET:OFF
DOS:OFF WSH:120''

Dosage désactivé -> Pompe de suralimentation activée, Compte à rebours d'activation du lavage

↓BP:ON JET:OFF
DRY:30'' WSH:OFF

Dosage désactivé -> Pompe de suralimentation désactivée, Compte à rebours de séchage du réservoir de 20 s

BP:OFF JET:OFF
DOS:OFF WSH:OFF

!BP:OFF JET:OFF
DOS:ON WSH:OFF

Alarme (« ! ») OVERFLOW (DÉBORDEMENT)

!BP:OFF JET:OFF
LID-OPEN WSH:OFF

Alarme (« ! ») LID-OPEN (COUVERCLE OUVERT)

!BP:OFF JET:OFF
ERROR WSH:OFF

Alarme (« ! ») ERROR (ERREUR)

4.1.2 VUE DES ALARMES (TOUCHES HAUT/BAS POUR PASSER À LA VUE PRINCIPALE DE L'ÉCRAN LCD)

En cas d'alarme ou d'erreur, l'écran affiche une liste d'événements en alternance, qui change toutes les 2 secondes.

ALARMS:
No Alarm

OFA STOP
OFA Alarm
Overflow
Lid-Open
Timeout Min L.
Timeout Max L.
LEV. Sens. Err.
SV JET Err.
SV WASH Err.
P. ACID Err.

Sélectionner le menu des options de « Setup » (Configuration) à l’aide des touches Haut/Bas.



Configuration

Le contrôleur affiche sur la première ligne le nom du menu et sur la deuxième ligne l’option du menu. Pour quitter, sélectionner l’option « ESC » (Quitter) et appuyer sur « Enter » (Entrée)

--- Setup --- 1>Language	Appuyer de manière prolongée sur « Enter » (Entrée)
--- Setup --- 2>Settings Appuyer sur « Enter » (Entrée) 2 Settings A>Feed Timer Appuyer sur « Enter » (Entrée) 2A Feed Timer 1>JTime Sélectionner le nouvel élément de menu avec les touches Haut/Bas : --- Setup --- 3>Advanced --- Setup --- 4>Statistics	Pour quitter le menu de programmation --- Setup --- -<Exit Menu En cas de modification de paramètres 2A Feed Timer 4>Spray 10s Save? ↓Yes No↑
Pour revenir en arrière d'un niveau dans le menu, sélectionner « ESC » (Quitter) avec les touches Haut/Bas : 3 Advanced -<Esc	Appuyer sur « Enter » (Entrée) revenir en arrière d'un niveau dans le menu

La touche « ESC » (Quitter) est incluse dans le menu en dernière position lorsque l'on navigue vers le Haut (+) ou en première position lorsque l'on navigue vers le Bas (-).

↑BP:ON JET:OFF DOS:OFF WSH:120" BP (Pompe de suralimentation) : Activation/Désactivation (On/Off) JET (Pulvérisation) : Activation/Désactivation CL : Activation/Désactivation WASH (Lavage) : OFF/20'/300" (5 dernières minutes en secondes) SPRAY (Pulvérisation) : 60" DRY (Séchage) : 60" ↑BP:ON JET: 10" DOS:ON WSH:OFF	ALARMS OVER-FLOW MIN-LEV MAX-LEV OFA ALARM OFA STOP ERROR LEVELS ERROR SPRAY ERROR WASH ERROR ACID
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-0 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:OFF WASH-1 WSH:ON ↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-1 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:OFF WASH-2 WSH:ON ↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-2 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:ON REFILL WSH:ON ↑BP:ON A.P:OFF REFILL WSH:ON	Anticalcaire activé : Drain-0 (Drainage-0), vider le réservoir s'il n'est pas vide ! Wash-1 (Lavage-1), Lavage à l'eau, compte à rebours du temps de lavage Drain-1 (Drainage-1), drainage du réservoir, attendre aussi le temps de drainage Wash-2 (Lavage-2), lavage à l'eau, compte à rebours du temps de lavage Drain-2 (Lavage-2), drainage du réservoir, attendre aussi le temps de drainage Remplissage d'eau et d'acide (en cas de dosage simultané) Remplissage d'eau et PAS d'acide (en cas de dosage après)

↑BP:ON A.P:ON ACID P. WSH:OFF	Ajout d'acide (en cas de dosage après), compte à rebours pour l'acide
BP:OFF A.P:OFF WAIT WSH:OFF	Réservoir rempli d'eau acide, attente du temps de dissolution, compte à rebours du temps d'attente
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN WSH:OFF	Drainage du réservoir et attente du temps de drainage
↑BP:ON A.P:OFF WASH-3 WSH:ON	Wash-3 (Lavage-3), lavage à l'eau, compte à rebours du temps de lavage
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-3 WSH:OFF	Drain-3 (Vidange-3), drainage du réservoir et attente du temps de drainage
↑BP:ON A.P:OFF WASH-3 WSH:ON	Wash-4 (Lavage-4), lavage à l'eau, compte à rebours du temps de lavage
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-3 WSH:OFF	Drain-4 (Drainage-4), drainage du réservoir et attente du temps de drainage
BP:OFF JET:OFF LID-OPEN WSH:OFF	Lorsque le couvercle est ouvert
BP:OFF JET:OFF DOS:OFF WSH:OFF	Vue par défaut, en attente de l'action suivante

Appuyer sur « Enter » (Entrée) pendant 2 secondes.

4.2 MENU DE CONFIGURATION (--- Setup ---)

- **1 Language (Langue)**

EN / IT / FR

- **2 Settings (Réglages)**

- A. Feed Timer (Minuterie d'alimentation)

- JTime 100% Réduire le temps de dosage : 100 %=10 s ; 10 %=1 ; Plage 1-100 %
- Hold On Off Réduire le temps pendant lequel le signal est activé au-dessus de ; Plage : Off, 5-300 sec
- Min Time Off Si JTime (temps de pulvérisation) <= MinTime (Temps min.) dosage de 3 secondes ; Plage : Off, 1-60 sec
- Spray 10 sec Compte à rebours lorsque le niveau min est proche ; Plage : 1-60 sec
- Dry Tank 20 sec Compte à rebours pour drainer tout le liquide ; Plage : 1-60 sec
- Wash 5 min Compte à rebours pour laver le tuyau de refoulement ; Plage : Off, 1-20 min

- B. Anti-Scale (Anticalcaire)

- Cycle 50 fois (OFF-100)
- Time Drain 20 s (1-60 s) (Pas besoin d'un long drainage si pas de réservoir supplémentaire)
- Time Wash Minuterie (1-60 min) pour charger au niveau minimum l'eau de lavage dans le bassin principal
- Time Wait 5 min (1-60 min) ; arrêter le système)
- Time Acid P. 10 s (2-60 s)

- C. Timeout (Délai maximum)

- Min Level Off – 20 s-3600 s, par paliers de 10, Si dosage en cours et niveau minimum toujours actif, l'alarme est déclenchée
- Max Level Off – 20 s-3600 s, par paliers de 10, Si dosage en cours et niveau maximum toujours actif, l'alarme est déclenchée
- Over Feed Off – 1 min-120 min Si le signal de dosage est toujours actif, déclenchement de l'alarme OFA puis, après écoulement de 2 fois le délai maximum, déclencher l'arrêt pour OFA

- **3 Advanced (Avancé)**

- A. Avant de modifier le mot de passe, configurer l'ancien mot de passe et appuyer sur Entrée (valeur prédéfinie 0000)

- B. Control Panel (Panneau de commande)

- Output Sim (Sim. sortie)
 - Booster P. (Pompe de suralimentation) (ON/OFF)
 - Spray (Pulvérisation) (ON/OFF)
 - Acid P. (P. acide) (ON/OFF)
 - Wash (Lavage) (ON/OFF)
- View inputs (Afficher les entrées)
 - Min Level (Niveau min)
 - Max Level (Niveau max)
 - Overflow Level (Niveau de débordement)
 - Lid Open (Couvercle ouvert)
 - Remote Input 1 (Entrée à distance 1) (Demande de chlore libre à partir d'un contact libre)
 - Remote Input 2 (Entrée à distance 2) (Entrée de demande de chlore libre 12 V-220 VCA/CC)
- Reset To default parameter (Restaurer les paramètres par défaut) (le mot de passe est nécessaire avant !!!)
- Buzzer (Avertisseur sonore) Activer/Désactiver (non disponible)

- C. RS485

- RS485 port (Port RS485) (Activer/Désactiver)
- Address (Adresse) 1
- Data Rate (Débit de données) 19 200

- Parity (Parité) Even (Paire)
- Stop Bit (Bit arrêt) 1
- DOA : Désactiver (fonction de découverte automatique pour Kommbox)

D. Acid Pump (Pompe à acide)

- Percentage dosing (Dosage en pourcentage) 100 % Vitesse dosage (20-100 %)
- Dosing (Dosage) After (Après)/During (Pendant) (Après ou pendant le remplissage du bassin lors du lavage à contre-courant)
- Tube Load (Charge du tuyau) ON-OFF (fonction de remplacement du tuyau)

• 4 Statistics (Statistiques)

A. Counters (Compteurs)

- AS Cycle (Cycle AS)
- Booster Pump (Pompe de suralimentation)
- Spray (Pulvérisation)
- Wash (Lavage)
- Acid Pump (Pompe à acide)
- CI Input (Entrée CI)
- Power On (Mise sous tension)
- Min Level (Niveau min)
- Max Level (Niveau max)
- Overflow (Débordement)
- LID Open (Couvercle ouvert)

B. Activation Time (Temps d'activation)

- Booster Pump (Pompe de suralimentation)
- Spray (Pulvérisation)
- Wash (Lavage)
- Acid Pump (Pompe à acide)
- CI Input (Entrée CI)
- Power On (Mise sous tension)

C. Reset Counters (Réinitialisation des compteurs) (confirmation par mot de passe)

D. Reset Times (Réinitialisation des temps) (confirmation par mot de passe)

4.3 MENU RAPIDE (- Quick Menu -)

-- Quick Menu --
1>Reset Alarm

- **1 Reset Alarm (Réinitialiser les alarmes)** : Réinitialiser toutes les alarmes, y compris les alarmes matérielles !

Yes (Oui)/No (Non)

Reset Alarm
↓Yes No↑

- **2 Manual A.S. (Anticalcaire manuel)** : Activer manuellement l'opération anticalcaire, pour activer, sélectionner « Yes » (Oui)
- **3 Manual CI (CI manuel)** : **Activation** manuelle de la demande de chlore, pour activer, sélectionner « Yes » (Oui)
- **4 Priming (Amorçage)** : Pour amorcer la pompe à acide, sélectionner « Yes » (Oui), l'amorçage de l'acide est actif pendant 30 secondes maximum. Appuyer à nouveau sur « Yes » (Oui) pour réactiver le cycle, ou sur « No » (Non) pour arrêter l'amorçage.

5 ENTRETIEN

5.1 PROCÉDURE D'ENTRETIEN STANDARD

Nettoyer le godet interne une fois par saison.

5.2 PROCÉDURE D'ENTRETIEN EXTRA

Nettoyer le raccord du tuyau Venturi une fois par an.

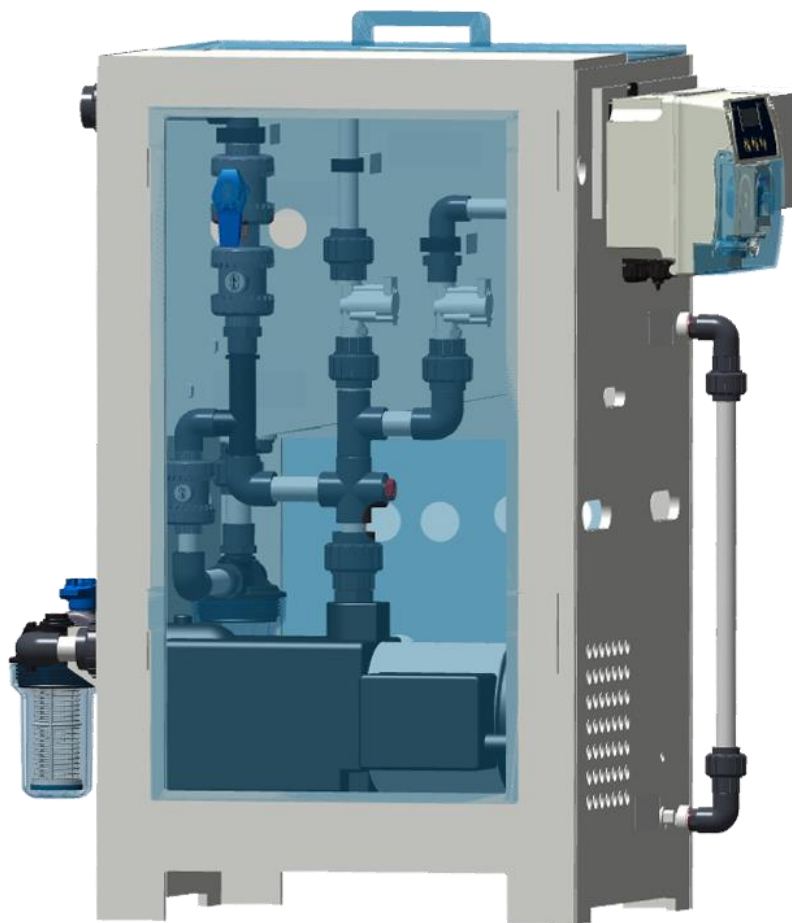
6 INSTRUCTIONS POUR LA RÉOLUTION DES PANNES

- **...ne s'allume pas**
 - ✓ Vérifier que les câbles d'alimentation sont correctement connectés
 - ✓ Vérifier qu'il y a de l'électricité
 - ✓ Vérifier qu'il n'y a pas d'alarme active sur la centrale K800
 - ✓ Vérifier que toutes les vannes à bille du châssis sont en position ouverte
 - ✓ Vérifier qu'il y a un débit dans le système de filtration de la piscine
 - ✓
- **L'écran ne s'allume pas...**
 - ✓ Régler le contraste de l'écran
- **La mesure chimique ne fonctionne pas...**
 - ✓ Vérifier la connexion de la sonde
 - ✓ Remplacer la sonde
- **Les relais ne fonctionnent pas...**
 - ✓ Vérifier si l'instrument est correctement alimenté
 - ✓ Vérifier les réglages dans le menu principal



Remarque : En cas d'anomalie persistante, contacter le fournisseur.

POOL FEEDER M



INDICE

1	GENERALITÀ	3
1.1	INFORMAZIONI SUL MANUALE	3
1.2	CONVENZIONI	3
1.3	LIMITI DI UTILIZZO E PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA	3
1.4	SICUREZZA ELETTRICA	4
1.5	SICUREZZA DELL'AMBIENTE OPERATIVO.....	4
1.6	INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO E RIUTILIZZO DEI MATERIALI	5
2	SISTEMA DOSATORE DI CLORO.....	6
2.1	DESCRIZIONE GENERALE	6
2.2	CENTRALINA.....	7
2.3	PRINCIPALI CARATTERISTICHE	7
2.4	INSTALLAZIONE SISTEMA ELETTRICO.....	8
2.4.1	COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE	8
2.4.2	SPECIFICHE ELETTRICHE DEL SISTEMA DOSATORE DI CLORO	8
2.4.3	MORSETTIERA DI COLLEGAMENTO PER CENTRALINA POOLDOSE	9
3	INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO DI SKID.....	10
3.1	INSTALLAZIONE	10
3.1.1	DISIMBALLAGGIO	10
3.1.2	COLLEGAMENTI IDRAULICI.....	11
3.1.3	COLLEGAMENTO ELETTRICO.....	11
3.1.4	LAYOUT DELLO SKID	12
4	IMPOSTAZIONI E FUNZIONAMENTO	13
4.1	DISPLAY PRINCIPALE.....	13
4.1.1	VISUALIZZAZIONE DELL'LCD PRINCIPALE (PASSAGGIO DA TASTI SU/GIÙ A VISUALIZZAZIONE DEGLI ALLARMI).....	13
4.1.2	VISUALIZZAZIONE DEGLI ALLARMI (PASSAGGIO DA TASTI SU/GIÙ A VISUALIZZAZIONE DELL'LCD PRINCIPALE)	14
4.2	MENU SETTINGS (--- Impostazione ---).....	18
4.3	MENU QUICK (- menu rapido -)	19
5	MANUTENZIONE.....	20
5.1	PROCEDURA DI MANUTENZIONE STANDARD.....	20
5.2	PROCEDURA DI MANUTENZIONE EXTRA.....	20
6	GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	20

1 GENERALITÀ

1.1 INFORMAZIONI SUL MANUALE

Questo documento contiene informazioni di proprietà riservata. Esse possono essere soggette a modifiche ed aggiornamenti senza preavviso.

Il presente manuale è parte integrante dello strumento. Al momento della prima installazione dell'apparecchio, l'operatore deve effettuare un accurato controllo del contenuto del manuale al fine di verificarne l'integrità e la completezza.

L'osservanza delle procedure operative e delle avvertenze descritte nel presente manuale è un requisito essenziale per il corretto funzionamento dell'apparecchio e per garantire la sicurezza dell'operatore.

Il manuale deve essere letto in tutte le sue parti, di fronte all'apparecchio, come fase propedeutica all'uso, in modo che risultino chiare le modalità di funzionamento, i comandi, le connessioni alle apparecchiature periferiche e le precauzioni per un uso corretto e sicuro.

Il manuale d'uso deve essere conservato, integro e leggibile in tutte le sue parti, in un luogo sicuro ed allo stesso tempo accessibile rapidamente dall'operatore durante le operazioni di installazione, uso e/o revisione dell'installazione.

NOTA



Nota: Tutte le stringhe riportate nel manuale che rappresentano i menu di programmazione sono puramente indicative. Le stringhe visualizzate dallo strumento sono state abbreviate per una corretta visualizzazione sullo schermo e leggibilità.

1.2 CONVENZIONI

Il presente manuale d'uso utilizza le seguenti convenzioni:

NOTA



Le note contengono informazioni importanti da mettere in evidenza rispetto al resto del testo. Esse contengono generalmente informazioni utili all'operatore per eseguire in modo corretto ed ottimizzare le procedure operative dell'apparecchio.

AVVERTENZA



I messaggi di avvertenza appaiono nel manuale prima di procedure o di operazioni che devono essere osservate per evitare il verificarsi di possibili perdite di dati o danni alle apparecchiature.

ATTENZIONE



I messaggi di attenzione appaiono nel manuale in corrispondenza della descrizione di procedure o di operazioni che, se eseguite in maniera non corretta, potrebbero causare danni all'operatore o agli utilizzatori.

1.3 LIMITI DI UTILIZZO E PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

Al fine di garantire la sicurezza dell'operatore unitamente ad un corretto funzionamento dell'apparecchio, occorre operare nei limiti ammessi ed adottare tutte le precauzioni di seguito elencate:

ATTENZIONE



Verificare prima dell'uso che tutti i requisiti di sicurezza siano soddisfatti. L'apparecchio non deve essere alimentato o connesso ad altri apparecchi fino a quando le condizioni di sicurezza non sono soddisfatte.

1.4 SICUREZZA ELETTRICA

ATTENZIONE



Tutte le connessioni presenti sulla centralina sono isolate dalla terra ambiente (massa non isolata). NON connettere nessuna di queste connessioni alla massa.

Al fine di garantire condizioni di massima sicurezza per l'operatore si raccomanda di seguire tutte le indicazioni elencate nel presente manuale.

- **Alimentare l'apparecchio esclusivamente con tensione di rete secondo specifica (85÷265Vac 50/60Hz o 12÷32Vdc (24Vac±10%))**
- **Sostituire immediatamente parti danneggiate.** Cavi, connettori, accessori o altre parti dell'apparecchio che risultassero danneggiate o non funzionanti correttamente devono essere sostituite immediatamente. Contattare in tal caso il più vicino centro di assistenza tecnica autorizzato.
- **Utilizzare solamente accessori e periferiche specificati dal fornitore.** Per garantire tutti i requisiti di sicurezza è necessario utilizzare esclusivamente gli accessori specificati in questo manuale i quali sono stati testati in combinazione con l'apparecchio. L'uso di accessori e materiali di consumo di altri produttori o non specificatamente indicati dal fornitore non garantisce la sicurezza ed il corretto funzionamento dell'apparecchio. Utilizzare esclusivamente periferiche conformi alle norme della propria categoria di appartenenza.

1,5 SICUREZZA DELL'AMBIENTE OPERATIVO

Il pannello della centralina è protetto contro l'ingresso di liquidi. Evitare di sottoporre l'apparecchio al rischio di stillicidio, spruzzi od immersione e di utilizzare l'apparecchio in ambienti ove siano presenti tali rischi. Apparecchi in cui sono penetrati accidentalmente liquidi devono essere immediatamente spenti, puliti e controllati da personale qualificato autorizzato.

Protezione

- IP65 per ogni sua parte
- EMI /RFI CEI EN55011

Utilizzare l'apparecchio entro i limiti ambientali di temperatura, umidità e pressione specificati. Lo strumento è costruito per operare nelle seguenti condizioni ambientali:

- temperatura ambiente di lavoro 0° ÷ +40°C
- temperatura stoccaggio e trasporto -25°C ÷ 65°C
- umidità relativa 0% ÷ 95% senza condensa

ATTENZIONE

L'apparato deve essere perfettamente inserito nell'impianto.

L'impianto deve essere mantenuto operativo nel pieno rispetto delle regole di sicurezza previste.

I parametri impostati sulla Centralina di comando dell'analizzatore devono essere conformi ai requisiti cogenti previsti.

Le segnalazioni d'avaria della Centralina devono essere poste in un locale costantemente sotto controllo del personale operativo o d'assistenza dell'impianto.

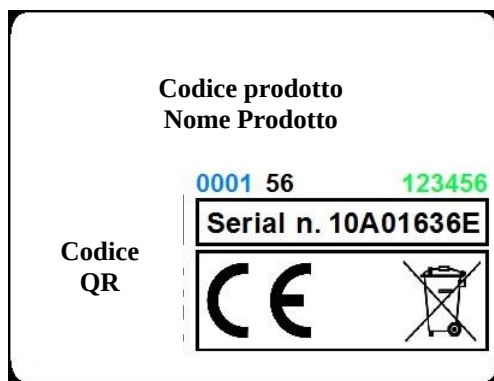
Il mancato rispetto anche di una sola di queste condizioni può indurre la "logica" della centralina ad operare in modo potenzialmente pericoloso per gli utenti del servizio.

Si raccomanda pertanto al personale di servizio e/o di manutenzione di operare con la massima scrupolosità, segnalando tempestivamente qualsiasi scostamento dei parametri di sicurezza, in modo da evitare il verificarsi di condizioni potenzialmente pericolose.

Poiché le considerazioni su esposte non rientrano nella possibilità di controllo da parte del prodotto in oggetto, il costruttore non si considera in alcun modo responsabile degli eventuali danni che tali malfunzionamenti possono produrre a persone o cose.



DATI DI TARGA



1.6 INFORMAZIONI SUL RICICLAGGIO E RIUTILIZZO DEI MATERIALI

In accordo alle direttive europee specifiche, il costruttore è indirizzato al continuo miglioramento della progettazione e delle procedure di produzione dei propri apparati, al fine di ridurre al minimo l'impatto negativo sull'ambiente circa la gestione di parti componenti, materiali di consumo, imballi e l'apparecchio stesso a fine vita.

Gli imballi sono concepiti e prodotti in modo da permettere il reimpiego o il recupero, compreso il riciclaggio, della maggior parte dei materiali e da ridurre al minimo la quantità di rifiuti o residui da smaltire. Per garantire un corretto impatto ambientale l'apparecchio è stato progettato con la massima miniaturizzazione circuitale possibile, con la minima differenziazione possibile dei materiali e dei componenti, con una selezione di sostanze che garantiscono la massima riciclabilità ed il massimo riutilizzo delle parti ed uno smaltimento privo di rischi ecologici.

L'apparecchio è costruito in modo da garantire l'agevole separazione o smontabilità dei materiali contenenti sostanze inquinanti rispetto alle altre, in particolare durante le operazioni di manutenzione e di sostituzione delle parti.

ATTENZIONE



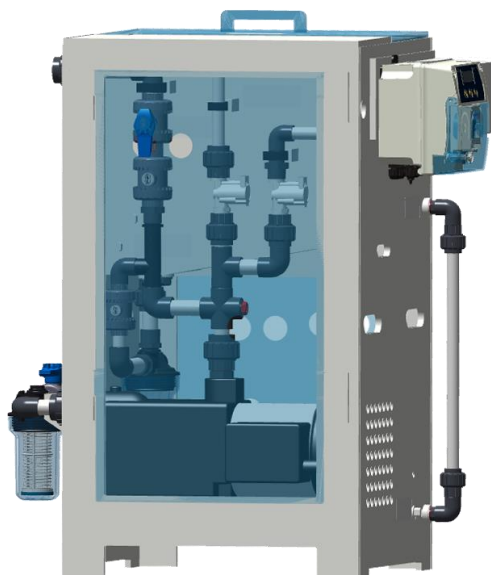
Lo smaltimento/riciclaggio degli imballi, dei materiali di consumo e dell'apparecchio stesso a fine vita deve essere effettuato in accordo alle norme e direttive correntemente in vigore nel paese in cui l'apparecchio è utilizzato.

ATTENZIONE PARTICOLARE PER COMPONENTI CRITICI

Lo strumento è provvisto di un display a cristalli liquidi LCD, che contiene piccole quantità di materiali tossici.

2 SISTEMA DOSATORE DI CLORO

2.1 DESCRIZIONE GENERALE



Dimensioni meccaniche	
Dimensioni (A x L x P)	860 x 798 x 485 mm (33.86" x 31.42" x 19.09")
Materiale	PP
Installazione	Installato a terra
Peso	60 Kg (132 lb)
Pannello anteriore	Policarbonato resistente UV

Contenuto della confezione

 A: Tubo di aspirazione PVC Crystal 4x6 (1 pezzo)	 B: Tubo di mandata in polietilene (1 pezzo)	 C: Filtro di fondo (montante in PP) (1 pezzo)	 D: Dadi per tubi peristaltici (1 pezzo)	 E: Manuale rapido (Code: 0000139283)
--	---	---	---	--

2.2 CENTRALINA

La centralina elettronica controlla il processo di dosaggio della soluzione disciolta di cloro nell'acqua della piscina.

È alimentata dalla rete (240 Vca 50-60 Hz) tramite alimentatore Switching.

Questa apparecchiatura è progettata per il dosaggio ON/OFF controllato da un apposito dispositivo esterno posizionato all'ingresso digitale (misura del cloro). Questo controllo è un'uscita relè chiusa (contatto pulito).

L'apparecchiatura controlla la pompa ausiliaria, elettrovalvole e pompa dell'acido.

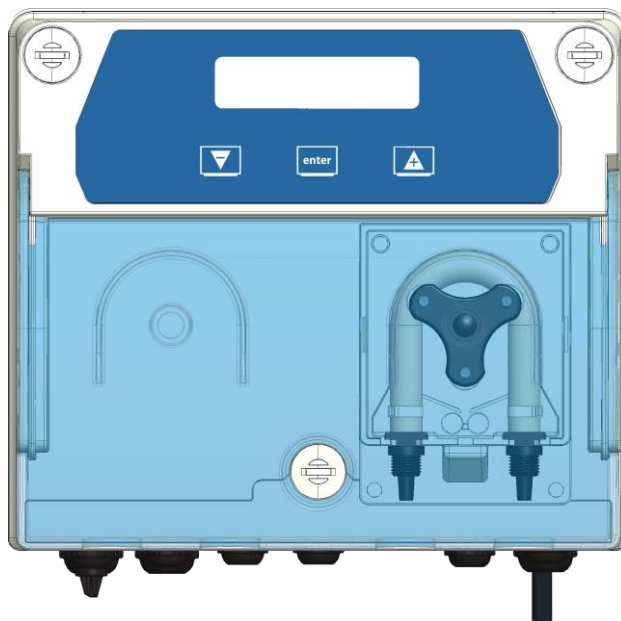


Figura 1 – Dispositivo di controllo del dosatore

2.3 PRINCIPALI CARATTERISTICHE

- **Alimentazione:** 240 Vca 50/60 Hz, 60 Watt (Classe 1 Isolamento Elettrico)
- **Durata sistema:** 24 ore su 24 per 5 anni (43800 Ore)
- **Temperatura esercizio:** 0÷40°C 0÷95% (senza condensa) umidità relativa
- **Visualizzazione dati:** Display 2 Linee 16 carattere grande Bianco e Blu
- **Tastiera:** 3 Tasti

2.4 INSTALLAZIONE SISTEMA ELETTRICO

2.4.1 COLLEGAMENTO DELL'ALIMENTAZIONE

Se possibile evitare che in prossimità dello strumento o lungo il cavo di collegamento vi siano altri cavi destinati al comando di alte potenze (potrebbero crearsi disturbi di tipo induttivo specialmente sulla parte analogica del sistema).

Applicare una tensione alternata da 240Vac-50/60Hz e il più possibile stabilizzata.

Evitare assolutamente il collegamento ad inverter ed evitare che questi ultimi riforniscano altri sistemi, magari di tipo induttivo, oltre la centralina perché così facendo vengono generati disturbi di tensione che una volta irradiati difficilmente possono essere bloccati e/o eliminati.

ATTENZIONE



La linea elettrica deve essere munita di opportuno salva vita e magnetotermico, nel rispetto delle buone norme di installazione.

In ogni caso è sempre bene verificare la qualità del collegamento a Terra, è frequente trovare collegamenti a Terra, per lo più in ambienti industriali, portatori di disturbi anziché il contrario; là dove dovessero esserci dubbi sulla qualità è da preferirsi il collegamento ad una palina dedicata al solo impianto della centralina.

2.4.2 SPECIFICHE ELETTRICHE DEL SISTEMA DOSATORE DI CLORO

Alimentazione (versione 240 VCA)	
Requisiti elettrici	240 VAC $\pm 10\%$, 810W
Frequenza	da 50 a 60 Hz
Fusibile alimentazione	16 A
Protezione da corto circuito	Attivo

2.4.3 MORSETTIERA DI COLLEGAMENTO PER CENTRALINA POOLDOSE

Etichetta connessioni

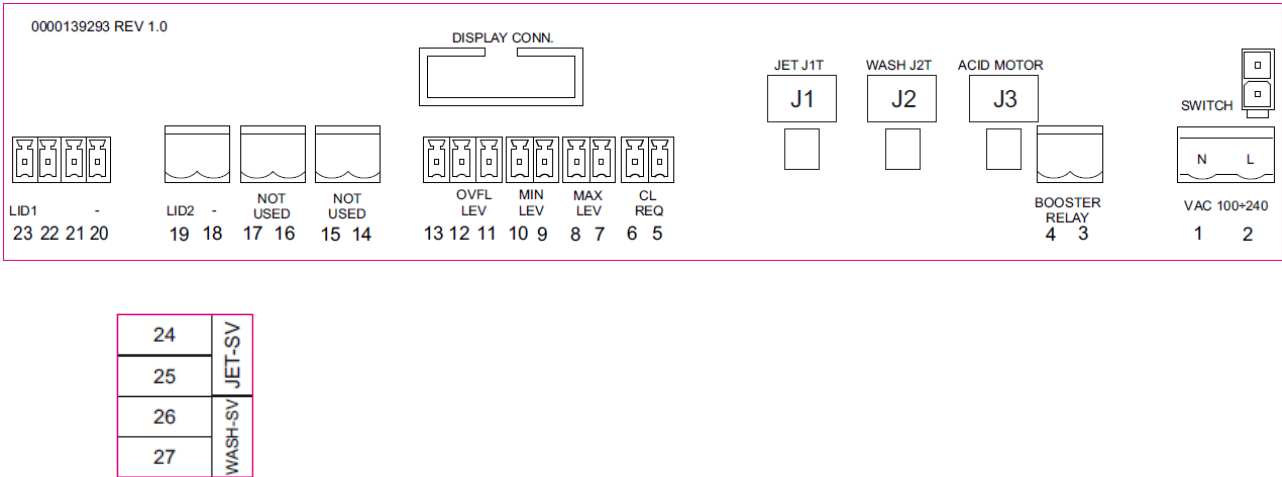


Figura 2 - Etichetta connessioni della centralina

N. (morsetto)	Descrizione
1-2	Alimentazione 240 Vca
3-4	Relè pompa ausiliaria
J3	Motore peristaltico
J2	Tubo di lavaggio elettrovalvola
J1	Tubo spray elettrovalvola
5-6	Segnale di ingresso cloro per avviamento del dosaggio (contatto pulito)
7-8	Livello di ingresso max
9-10	Livello di ingresso min
11-12	Livello di sovrafflusso in ingresso
14-18	Non utilizzato
19-23	Sensore del coperchio di ingresso
20-22	Non utilizzato
24-25	Collegamento elettrovalvola a getto (tubo spray)
26-27	Collegamento dell'elettrovalvola di lavaggio (tubo di lavaggio)

Nota: Il collegamento del segnale di ingresso del cloro per avviare il dosaggio (contatto pulito di ingresso) alla morsettiera 5-6 non richiede la polarità del cavo.

3 INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO DI SKID

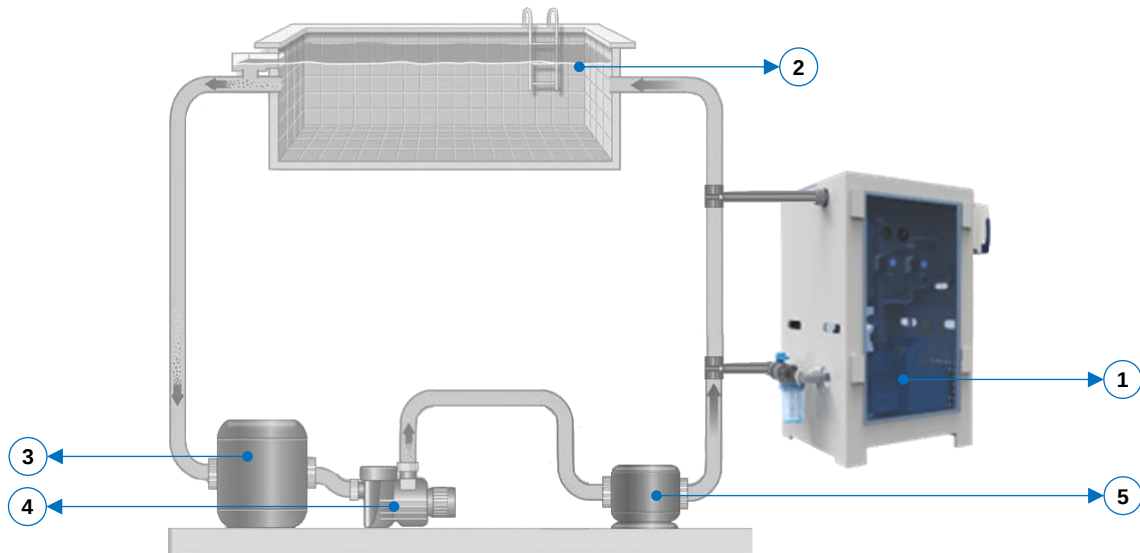


Figura 3 – Installazione skid consigliata

Lo skid per il dosatore di cloro (1) sarà installato dopo il sistema di filtrazione (2) della piscina, che contiene in genere un bacino di compensazione (3), una pompa di ricircolo (4) e un filtro a sabbia (5). Lo skid sarà collegato a un bypass del sistema di filtrazione della piscina, che è in grado di offrire una portata minima di 2m³/h di acqua. Il livello di cloro della piscina dovrà essere misurato prima di passare nello skid (sonda non fornita con il sistema), e questo segnale sarà usato per controllare il dosatore di cloro.

3.1 INSTALLAZIONE

3.1.1 DISIMBALLAGGIO

L'unità deve essere installata su una superficie piana. Lo skid dispone di uno sportello anteriore con chiusura e un pannello posteriore rimovibile per consentire l'esecuzione delle operazioni di manutenzione. Lasciare sufficiente spazio per lo svolgimento degli interventi di manutenzione.

Rimuovere l'imballaggio protettivo.

Lo skid ha un coperchio che copre il serbatoio delle compresse di cloro. Il serbatoio è chiuso per motivi di trasporto.

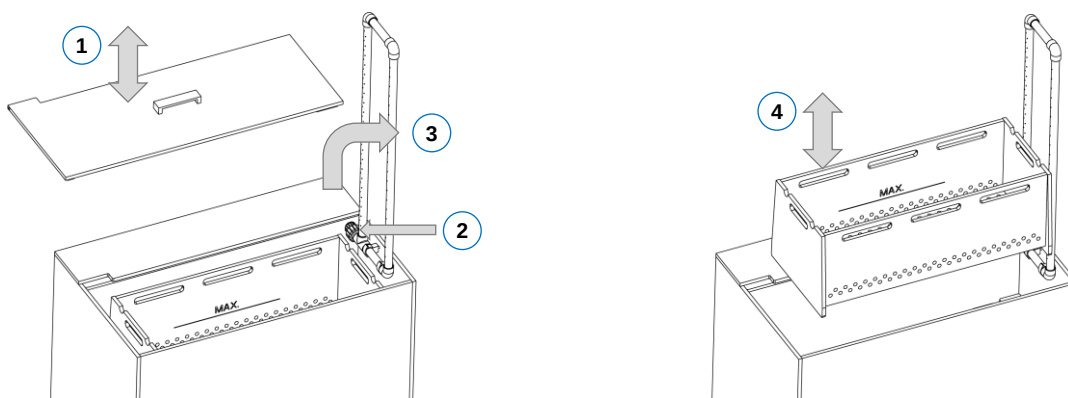


Figura 4 – Estrazione del serbatoio

Per estrarre il serbatoio, attenersi alla seguente procedura:

- Rimuovere il coperchio (1), usando l'apposita maniglia
- Allentare il raccordo (2) che collega il gruppo tubazioni dello spray
- Sollevare il gruppo tubazioni (3) ed estrarre il serbatoio (4)

Quando si reinserisce il serbatoio nello skid, seguire i passaggi elencati sopra in ordine inverso. Si noti che il coperchio ha un intaglio che va inserito in una posizione specifica nella parte superiore del sistema.

3.1.2 COLLEGAMENTI IDRAULICI



Figura 5 – Collegamenti esterni dello skid

La connessione idraulica per lo skid di alimentazione del cloro si esegue sul lato sinistro dell'unità. L'ingresso (1) e l'uscita (2) sono costituite da tubi in PVC da 32 mm. Una volta eseguite le connessioni idrauliche, assicurarsi che tutte le valvole a sfera all'interno dello skid siano in posizione chiusa.

Tubi di ingresso/uscita per collegare il sistema di dosaggio

No	Diametro nominale	Diametro esterno	Ingresso (lunghezza del tubo)	Uscita (lunghezza del tubo)
1	DN 25 mm	32 mm	8 metri (*1)	8 metri (*1)
2	DN 32 mm	40 mm	34 metri (*1)	34 metri (*1)

(*1 Valore di calcolo matematico)

3.1.3 COLLEGAMENTO ELETTRICO

Il sistema è alimentato tramite il quadro elettrico situato vicino alla centralina. Utilizzare l'interruttore per accendere e spegnere l'unità Pool Feeder M.

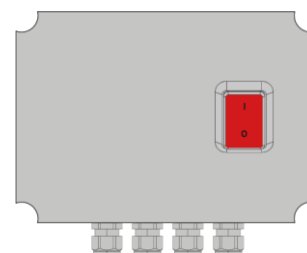


Figura 6 - Scatola di derivazione elettrica

Dettaglio del cablaggio nella scatola elettrica

X1: Alimentazione 240 VAC 50/60Hz

X2: Alimentazione del dosatore

X3: Segnale di attivazione in ingresso dal relè del dosatore

K1: Contattore

F1: Interruttore automatico

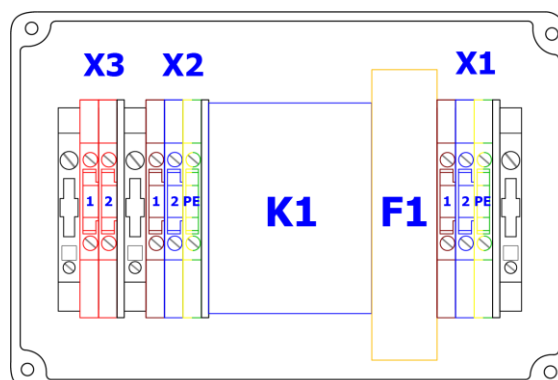


Figura 7 - Cablaggio della scatola elettrica dell'impianto

3.1.4 LAYOUT DELLO SKID

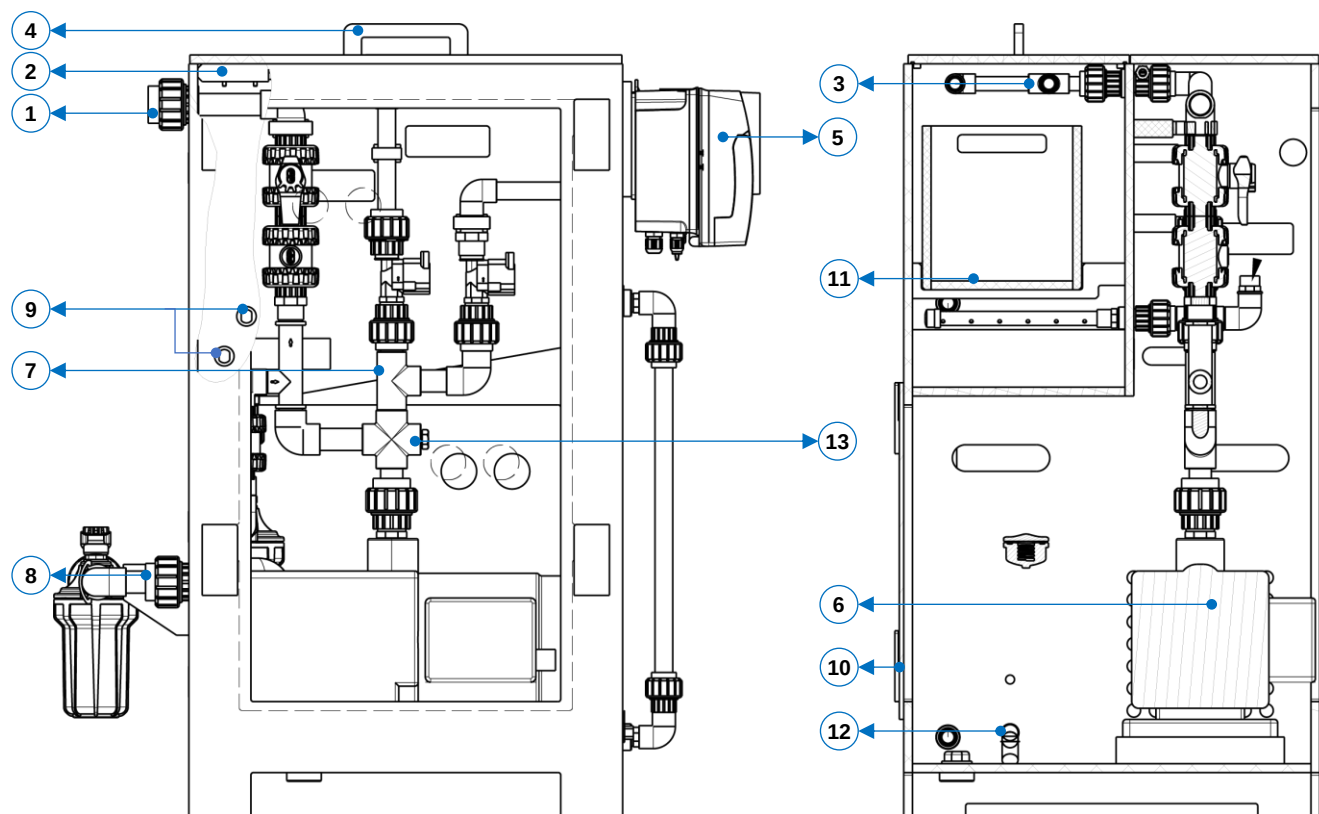


Figura – Layout dello skid

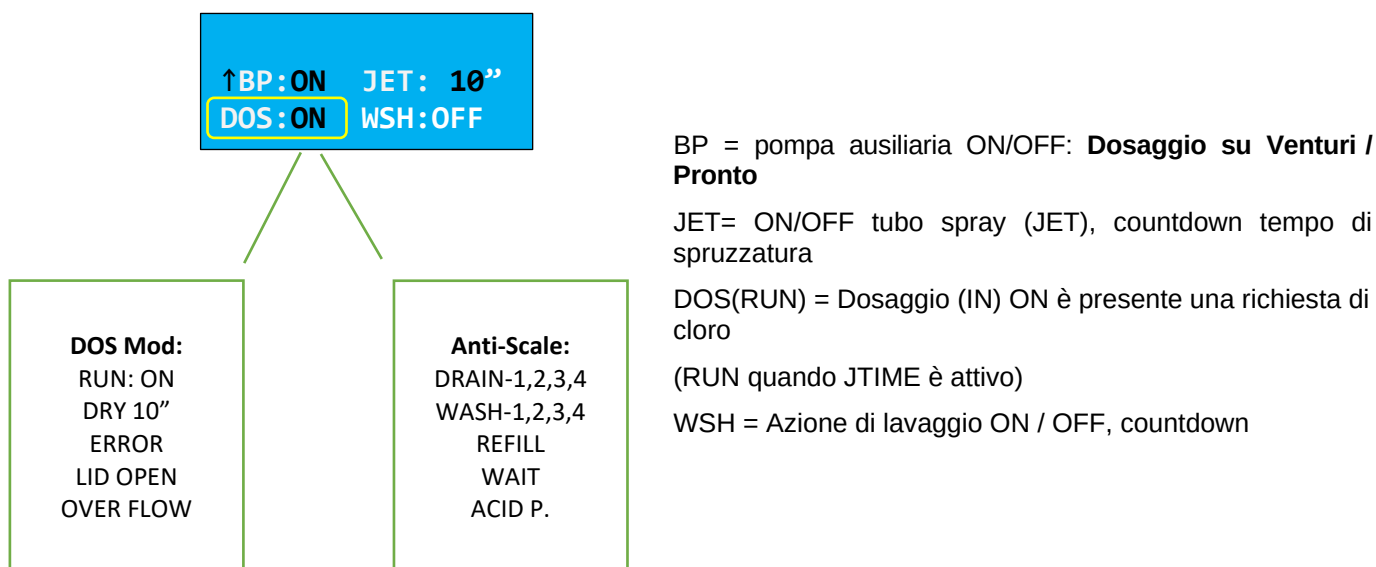
N.	Descrizione
1	Tubo di uscita DN25 (diametro esterno 32 mm)
2	Sensore del coperchio
3	Tubo spray
4	Coperchio Cloro
5	Centralina
6	Pompa ausiliaria
7	Tubo idraulico con elettrovalvola
8	Tubo di ingresso DN25 (diametro esterno 32 mm)
9	Sensori di livello minimo e massimo nel bacino principale
10	Coperchio posteriore
11	Contenitore per il cloro
12	Livello di sovrafflusso
13	Attacco per manometro G1/4"

4 IMPOSTAZIONI E FUNZIONAMENTO

4.1 DISPLAY PRINCIPALE



Figura 8 - Tastiera



4.1.1 VISUALIZZAZIONE DELL'LCD PRINCIPALE (PASSAGGIO DA TASTI SU/GIÙ A VISUALIZZAZIONE DEGLI ALLARMI)

↑BP:ON JET: 10''
DOS:ON WSH:OFF

Dos On -> BP On, JET On Countdown

↑BP:ON JET:OFF
DOS:OFF WSH:120''

Dos Off -> BP On, Lavaggio On Countdown

↓BP:ON JET:OFF
DRY:30'' WSH:OFF

Dos Off -> BP Off, JET Off, Countdown serbatoio a secco 20 sec.

BP:OFF JET:OFF
DOS:OFF WSH:OFF

!BP:OFF JET:OFF
DOS:ON WSH:OFF

Allarme ("!") OVERFLOW

!BP:OFF JET:OFF
LID-OPEN WSH:OFF

Allarme ("!") LID-OPEN

!BP:OFF JET:OFF
ERROR WSH:OFF

Allarme ("!") ERROR

4.1.2 VISUALIZZAZIONE DEGLI ALLARMI (PASSAGGIO DA TASTI SU/GIÙ A VISUALIZZAZIONE DELL'LCD PRINCIPALE)

In presenza di un qualsiasi tipo di allarme o errore, il display mostra un elenco alternato di eventi, che cambia ogni 2 secondi.

ALARMS:
No Alarm

OFA STOP
OFA Alarm
Overflow
Lid-Open
Timeout Min L.
Timeout Max L.
LEV. Sens. Err.
SV JET Err.
SV WASH Err.
P. ACID Err.

Selezionare l'azione desiderata con i tasti Su/Giù e la voce Setup.

```
>Quick Menu
Setup      ESC
```

Configurazione

Nella prima riga lampeggiano le voci del menu Settings, nella seconda riga ESC: premere i tasti su o giù per selezionare e premere Enter

<pre>--- Setup --- 1>Language</pre>	Tenere premuto Enter
<pre>--- Setup --- 2>Settings</pre> Premere Enter <pre>2 Settings A>Feed Timer</pre> Premere Enter <pre>2A Feed Timer 1>JTime</pre> Selezionare la nuova voce di menu utilizzando i tasti Su/Giù: <pre>--- Setup --- 3>Advanced</pre> <pre>--- Setup --- 4>Statistics</pre>	Uscire dal menu di programmazione <pre>--- Setup --- -<Exit Menu</pre> In caso di modifica dei parametri <pre>2A Feed Timer 4>Spray 10s</pre> <pre>Save? ↓Yes No↑</pre>
Per tornare indietro di 1 livello nel menu, selezionare ESC utilizzando i tasti Su/Giù: <pre>3 Advanced -<Esc</pre>	Premere Enter per tornare indietro di un livello

ESC è incluso nel menu come ultima posizione quando si naviga verso l'alto (+) o come prima posizione quando si naviga verso il basso (-).

↑BP:ON JET:OFF DOS:OFF WSH:120" BP: I/O (On/Off) JET: I/O CL: I/O WASH: OFF/20'/300" (ultimi 5 minuti in secondi) SPARY:60" DRY:60" ↑BP:ON JET: 10" DOS:ON WSH:OFF	ALARMS OVER-FLOW MIN-LEV MAX-LEV OFA ALARM OFA STOP ERROR LEVELS ERROR SPRAY ERROR WASH ERROR ACID
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-0 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:OFF WASH-1 WSH:ON ↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-1 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:OFF WASH-2 WSH:ON ↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-2 WSH:OFF ↑BP:ON A.P:ON REFILL WSH:ON ↑BP:ON A.P:OFF REFILL WSH:ON	Anticalcare attivato: Drain-0, svuotare il serbatoio se non è vuoto! Wash-1, lavaggio con acqua, countdown del tempo di lavaggio Drain-1, svuotare il serbatoio, attendere anche il tempo di svuotamento Wash-2, lavaggio con acqua, countdown del tempo di lavaggio Drain-2, svuotare il serbatoio, attendere anche il tempo di svuotamento Riempire con acqua e acido (in caso di dosaggio simultaneo) Riempire con acqua, ma senza acido (in caso di dosaggio successivo)

↑BP:ON A.P:ON ACID P. WSH:OFF	Aggiungere l'acido (in caso di dosaggio successivo), eseguire il countdown del tempo di somministrazione dell'acido
BP:OFF A.P:OFF WAIT WSH:OFF	Serbatoio pieno di acqua acida, attesa del tempo di dissoluzione, countdown del tempo di attesa
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN WSH:OFF	Svuotare il serbatoio, attendere anche il tempo di svuotamento
↑BP:ON A.P:OFF WASH-3 WSH:ON	Wash-3, lavaggio con acqua, countdown del tempo di lavaggio
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-3 WSH:OFF	Drain-3, svuotare il serbatoio, attendere anche il tempo di svuotamento
↑BP:ON A.P:OFF WASH-3 WSH:ON	Wash-4, lavaggio con acqua, countdown del tempo di lavaggio
↓BP:ON A.P:OFF DRAIN-3 WSH:OFF	Drain-4, svuotare il serbatoio, attendere anche il tempo di svuotamento
BP:OFF JET:OFF LID-OPEN WSH:OFF	Quando il coperchio è aperto
BP:OFF JET:OFF DOS:OFF WSH:OFF	Vista predefinita, quando si attende l'azione successiva

Tenere premuto "Enter" per 2 secondi.

4.2 MENU SETTINGS (--- Impostazione ---)

- **1 Language**

EN / IT / FR

- **2 Settings**

- A. Feed Timer

- JTime 100% Riduzione tempo di dosaggio: 100%=10 sec; 10%=1 sec; intervallo 1-100%
- Hold On Off Riduzione tempo quando il segnale è su sovr., intervallo: Off, 5-300 sec
- Min Time Off Se JTime <= MinTime dosaggio 3 secondi; intervallo: Off, 1-60 sec
- Spray 10 sec Tempo countdown quando il Livello minimo è chiuso; intervallo: 1-60 sec
- Dry Tank 20 sec Tempo countdown per scaricare tutto il liquido; intervallo: 1-60 sec
- Wash 5 min Tempo countdown per lavare il tubo di mandata; intervallo: Off, 1-20 min

- B. Anti-Scale

- Cycle 50 volte (OFF-100)
- Time Drain 20 sec (1-60sec) (non è necessario uno svuotamento prolungato senza serbatoio aggiuntivo)
- Time Wash 1 min (1-60 min) per caricare su Livello minimo bacino principale
- Time Wait 5 min (1-60 min); arrestare il sistema)
- Time Acid P. 10 sec (2-60sec)

- C. Timeout

- Min Level Off – 20sec-3600sec, 10 inc Se il dosaggio e il livello minimo sono ancora attivi, attiva l'allarme
- Max Level Off – 20sec-3600sec, 10 inc Se il dosaggio e il livello massimo sono ancora attivi, attiva l'allarme
- Over Feed Off – 1min-120min Se il segnale di dosaggio è ancora attivo, attiva l'allarme OFA e dopo 2 timeout attiva l'arresto OFA

- **3 Avanzato**

- A. Password (predefinita 0000) Richiedere la vecchia password da modificare (0001-9999) OK

- B. Control Panel (pannello di controllo)

- Output Sim
 - Booster P. (ON/OFF)
 - Spray (ON/OFF)
 - Acid P. (ON/OFF)
 - Lavaggio (ON/OFF)
- Vista ingressi
 - Livello min
 - Livello max
 - Livello di traboccamento
 - Coperchio aperto
 - Ingresso remoto 1 (Richiesta di cloro libero da contatto libero)
 - Ingresso remoto 2 (Richiesta di cloro libero ingresso 12V-220VAC/DC)
- Ripristinare i parametri predefiniti (è necessaria una password) prima!!!
- Segnale acustico Abilita/disabilita (non disponibile)

- C. RS485

- Porta RS485 (Abilita/disabilita)
- Indirizzo 1
- Velocità dati 19200
- Parità Pari
- Bit di arresto 1
- DOA: Disabilita (funzione rilevamento automatico per Kommbbox)

D. Pompa dell'acido

- Dosaggio percentuale 100% (20-100%) Velocità di dosaggio
- Dosaggio Dopo/Durante (Dopo o durante il riempimento di bacino nella solita procedura di controlavaggio)
- Carica tubo ON/OFF (funzione di sostituzione del tubo)

• **4 Statistics**

A. Contatori

- AS Cycle
- Pompa ausiliaria
- Spray
- Lavaggio
- Pompa dell'acido
- Ingresso Cl
- Accensione
- Livello min
- Livello max
- Sovraflusso
- LID Open

B. Ora Attivazione

- Pompa ausiliaria
- Spray
- Lavaggio
- Pompa dell'acido
- Ingresso Cl
- Accensione

C. Reset Counters (conferma con password)

D. Reset Times (conferma con password)

4.3 MENU QUICK (- menu rapido -)



-- Quick Menu --
1>Reset Alarm

- **1 Reset Alarm:** Azzeramento di tutti gli allarmi, compresi quelli hardware!

Si/No



Reset Alarm
↓Yes No↑

- **2 Manual A.S.:** Attivazione manuale della funzione anticalcare, per attivare selezionare Yes.
- **3 Manual Cl: Attivazione** manuale della richiesta di cloro, per attivarla selezionare Yes.
- **4 Priming:** Per adescare la pompa dell'acido selezionare Yes, l'adescamento dell'acido rimane attivo per 30 secondi al massimo. Premere nuovamente Yes per riattivare il ciclo, oppure premere No per interrompere l'adescamento.

5 MANUTENZIONE

5.1 PROCEDURA DI MANUTENZIONE STANDARD

Pulire il contenitore interno una volta a stagione.

5.2 PROCEDURA DI MANUTENZIONE EXTRA

Pulire la connessione del tubo Venturi una volta l'anno.

6 GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- **Non si accende...**
 - ✓ Verificare se sono stati collegati correttamente i cavi di alimentazione
 - ✓ Verificare se è presente l'alimentazione di rete
 - ✓ Verificare che non vi sia alcun allarme attivo sulla centralina K800
 - ✓ Verificare che tutte le valvole a sfera dello skid siano in posizione aperta
 - ✓ Verificare che vi sia flusso attraverso il sistema di filtraggio della piscina
 - ✓
- **Non si illumina il display...**
 - ✓ Regolare il contrasto di illuminazione display
- **La misura chimica non funziona...**
 - ✓ Verificare la connessione della sonda
 - ✓ Sostituire la sonda
- **I Relè non funzionano...**
 - ✓ Verificare se lo strumento è alimentato correttamente
 - ✓ Verificare le impostazioni nel menu principale



Nota: In caso di anomalia persistente contattare il fornitore.